

FIXA

GB

DE

FR

NL

ES

IT

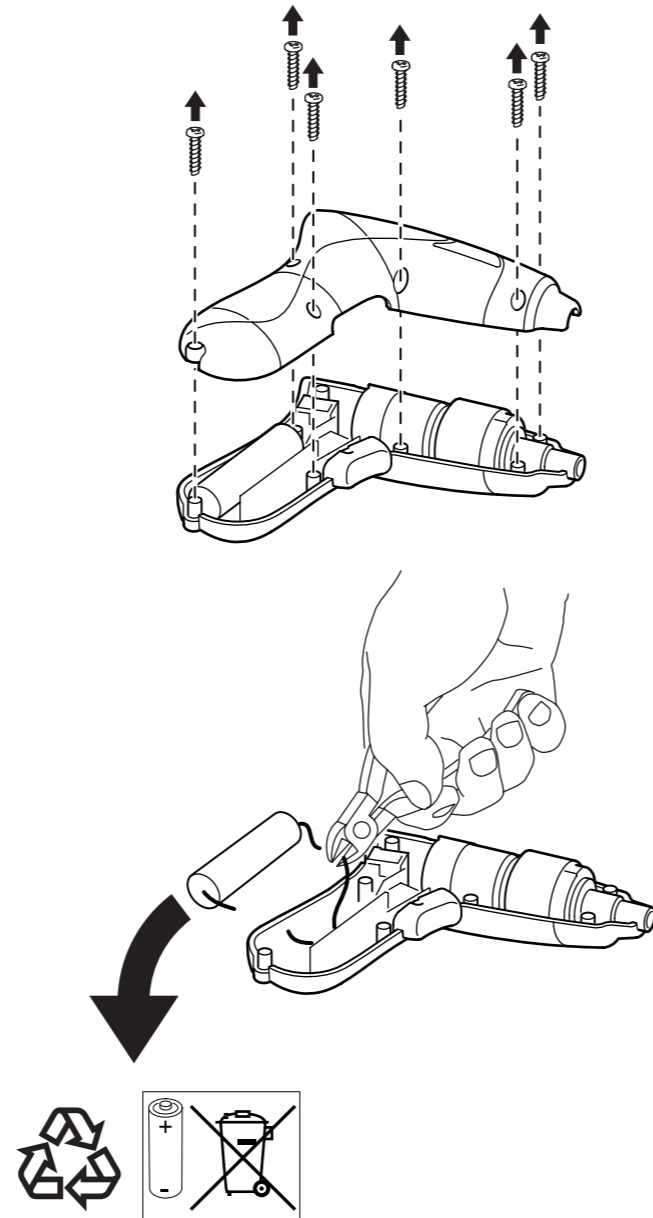
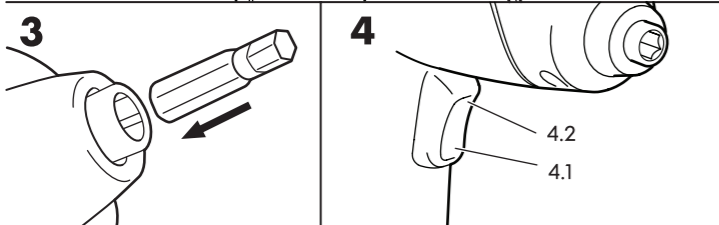
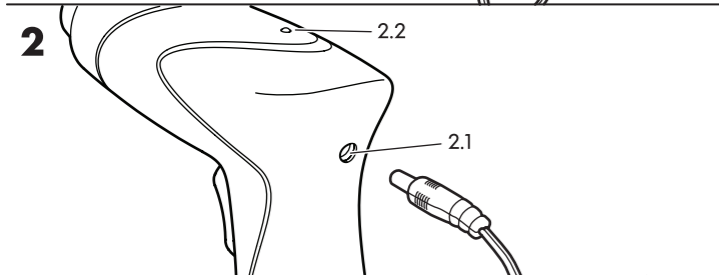
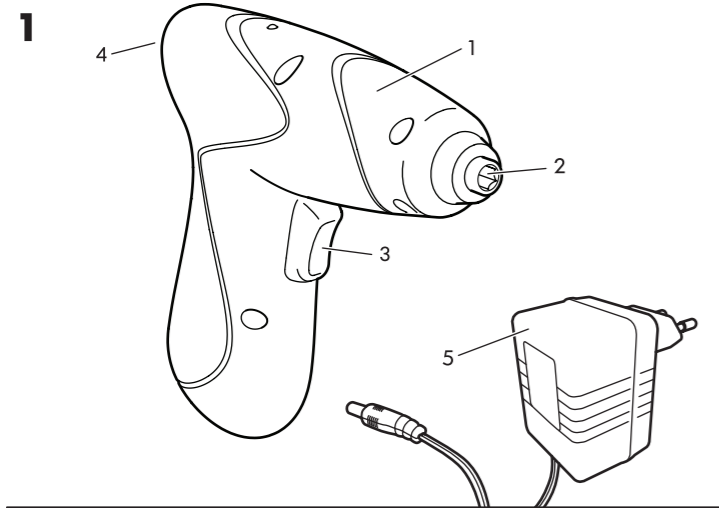
PT

GR

TR



Design and Quality
IKEA of Sweden



edecektir. Lütfen, en yakın atıl durumdaki ürünlerin toplanma merkezleri hakkında detaylı bilgi almak için yerel yetkililerle temasa geçiniz. Ulusal yasalar gereği, doğru olmayan imha etme uygulamaları hakkında cezalar uygulanabilir.

Avrupa Birliği üyesi olan ülkelerde kullanım
Elektrikli ve elektronik ekipman atıklarını çöpe atmak istediğinizde, daha detaylı bilgi almak için lütfen üretici firma ya da bayi ile temasa geçiniz.

Avrupa Birliği üyesi olmayan ülkeler için atık bilgisi



Bu sembol sadece Avrupa Birliği üyesi olan ülkeler için geçerlidir. Eğer bu ürünü çöpe atmanız gerekirse, lütfen yerel yetkililerle ya da bayi ile temasa geçerek ne şekilde çöpe atılması gerektiği konusunda bilgi alınız.

CE UYGUNLUK BEYANI

Bu ürünün aşağıdaki standartlara veya standart belgelerle uyumunun sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC direktiflerin hükümlerine uygun olarak.

Teknik belgeler: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN.

Teknik dokümanların derlenmesinde ve İsveç AB IKEA adına verilen bu beyanda sorumlu imza sahibidir.

Stefan Sjöstrand
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

Kullanılmış ya da bozuk pillerin atılması

Kullanılmış piller kesinlikle ev çöpleri ile birlikte atılmamalıdır. Pil Yönetmeliği'ne göre atıl durumdaki pilleri yerel pil toplama noktalarına bırakmanız gerekmektedir. Bu işlem gerçekleşmediği takdirde yönetmeliğin ihlali ve dolayısıyla da ceza ödenmesi gerekebilir.

Çalıştırma

Bu kablosuz şarjlı tornavida, 6.35mm (1/4") ölçülerinde birçok farklı çeşit ve uzunluktaki altıgen kenarlı tornavida uçları ile birlikte kullanılabilir. Bu ürün kablosuz şarjlı tornavida olarak tasarlanmıştır ayrıca uygun uçlarla (10 parça mevcuttur) birlikte kullanılırsa aydınlatmalar için gereken küçük delikleri açmak amacıyla da kullanılabilir.

Tornavida ucunun yerleştirilmesi (Resim3)

Kullanacağınız vida için uygun tornavida ucunu seçiniz. Ucu, yerine tam olarak oturduğundan emin olacak şekilde tornavidanın ucuna yerleştiriniz. Not: Bu ürünü kullanarak vidalama yaparken kılavuz delikler açmanız tavsiye edilir.

AÇMA ve KAPAMA (Resim4)

AÇMA ve KAPAMA düğmesi ayrıca sıkma ve gevşetme düğmesi olarak da kullanılabilir. Sıkma ve gevşetme düğmesi, vidanın yönünü değiştirerek vidayı sıkmanıza ya da gevşetip çıkartmanıza yardımcı olur. Vidayı çevirip sıkma için düğmeyi aşağıya doğru çeviriniz (Resim 4) (4.1). Düğmeyi serbest bırakınca vidayı sıkma işlemi de duracaktır. Vidayı gevşetip çıkartmak için düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz (Resim 4) (4.2).

Otomatik Kilit

Cihazı kapattığınızda uç kısmı otomatik olarak kilitlenecektir. Bu sayede tornavida olarak da kullanabilirsiniz.

Şarjlı matkap bakımı**Önemli**

Sadece nemli veya kuru, yumuşak bir bez ile temizleyiniz. Solvent içeren petrol ya da ispirto gibi çözücüleri kesinlikle kullanmayınız. Cihazın ana gövdesini açmayınız. Pili, kar ya da yağmur suyuna maruz kalabileceği şekilde yerleştirmeyiniz.

Bu ürün için tasarlanmış olan şarj aletini başka cihazları şarj etmek için kullanmayınız.

Cihazı şarj etmek için başka şarj aletlerini kullanmayınız.

Cihazdan maksimum faydalanabilmek ve kolayca vidalamak için vidalanacak yerlerin önceden delinmiş olması tavsiye edilir.

Vidanın uygulanacağı alanı önceden belirleyerek ve bu noktaya daha önce kullanılmamış olan bir vida gövdesi ile aynı çapa sahip kılavuz bir delik açınız.

ÇEVRE KORUMASI

Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları'nın (WEEE)



çöpe atılmasından çevresel olarak sorumlu olan ev sahipleri için bilgilendirme Ürün üzerindeki bu sembol ya da beraberindeki belgeler, elektrikli ve elektronik ekipmanların kullanılmayacak duruma geldiklerinde, normal ev çöpüne atılmamaları gerektiğini belirtmektedir. Geri dönüşüm, imha etme ve diğer uygulamalar için lütfen ürünü ücretsiz toplama noktası olarak atanan merkezlere götürünüz. Alternatif olarak, bazı ülkelerde yeni bir ürün satın alma karşılığında, atıl durumdaki ürünleri satın aldığınız yere götürebilirsiniz. Bu ürünü en doğru şekilde imha etmek, yanlış atık uygulamalarından dolayı değerli kaynakları ve çevre ve insan sağlığını tehdit edebilecek potansiyel kötü etkilerden korunmaya yardım

ENGLISH	original instructions	4
DEUTSCH	übersetzt aus der ursprünglichen Anleitung	9
FRANÇAIS	Traduit à partir des instructions originales.	15
NEDERLANDS	Vertaald van de oorspronkelijke instructies.	20
ESPAÑOL	Traducido de las instrucciones originales	26
ITALIANO	Traduzione delle istruzioni originali.	31
PORTUGUÊS	Traduzido a partir das instruções originais.	36
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Μετάφραση από το πρωτότυπο κείμενο των οδηγιών.	41
TÜRKÇE	Orijinal talimatlardan tercüme edilmiştir.	47

Cordless screwdriver**Technical specifications**

Charger input voltage: Local input voltage

Charger output voltage: 5Vd.c.

Battery voltage/battery type: 3.6 V lithium-ion battery

Max no load speed: 200 rpm

Bit holder: 6.35 mm (1/4")

Charge time: 3-5 hours

Vibration (according to EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Screwdriving without impact: $ah=0.307 \text{ m/s}^2$, $K=1.5 \text{ m/s}$.

Noise (according to EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Noise pressure level $L_{pa} = 62.97 \text{ dB (A)}$, $K_{pa} = 3 \text{ dB (A)}$

Noise power level $L_{wa} = 73.97 \text{ dB (A)}$, $K_{wa} = 3 \text{ dB (A)}$

Description of components (Pic.1)

1. Screwdriver main body.
2. Screwdriver bit holder.
3. Forward/reverse switch.
4. Charging socket
5. Charger

Intended use

The electric screwdriver is suitable for the insertion and removal of screws.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Warning! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool. Save these instructions.

Work area

a. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power

kullanınız.

Farklı pillerin kullanılması yangın ve yaralanmalara tehlikesi yaratabilir.

c. **Elektrikli cihazları sadece belirtilen pillerle kullanınız.**

Farklı pillerin kullanılması yangın ve yaralanmalara tehlikesi yaratabilir.

Servis

a. **Elektrikli cihazınızın tamir ve bakımının, sadece aynı yedek parçaları kullanan yetkili servis tarafından yapılmasını sağlayınız.**

Bu sayede elektrikli cihazın güvenliğini sağlayabilirsiniz.

- Bu cihaz (çocuklar dahil) düşük duyuşsal ya da zihinsel becerilere sahip ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılması uygun değildir. Bu kişiler ancak denetim altında veya cihazın kullanımı ile ilgili kendi güvenliklerinden sorumlu kişilerce kullanılabilir.

-Çocukların cihazla oynamadığından emin olmak için kontrol edilmelidir.

-Cihazı, aksesuarlar gizli kablolar ile temas etmesi riskine karşı, yalıtımlı yüzeyden tutunuz. Aksesuarlardan bir parça eğer "canlı" bir tel ile temas ederse, makinenin maruz kalan metal parçalarının da "canlı" haline getirebilir. Elektrik çarpması riski yaratır.

Titreşim seviyesi

Bu kullanım kılavuzunda belirtilen titreşim emisyon seviyesi EN 60745 sunulan standart teste göre ölçülmüştür; başka bir cihazı karşılaştırmak için kullanılabilir ve söz konusu uygulamalar için cihazın kullanımı esnasında titreşime maruz kalmanın ön değerlendirmesi olarak kullanılabilir.

- Cihazın farklı uygulamalar için kullanımı ya da aksesuarların bakımsız kalması gibi durumlar cihazın düzeyini belirgin biçimde artırabilir. - Cihaz kapalı olduğunda veya tam olarak düzgün bir şekilde çalışmadığı zamanlarda

cihazın düzeyi belirgin biçimde düşebilir.

Titreşim etkilerine karşı kendinizi korumak için cihazın ve aksesuarlarının bakımını yapınız, ellerinizi sıcak tutunuz ve çalışma ortamınızı düzenli olmasına dikkat ediniz.

Şarjlı matkabın şarj edilmesi

Pilin şarj edilmesi (Resim2)

Normal bir kullanımda şarjlı matkabın yüzlerce kez şarj edilmesi gerekir. Matkabın kullanıma hazır durumda olması için en az altı ayda bir kez şarj edilmesi gerekir.

Not: Şarj işlemi sırasında pil ısınacaktır.

Pil, sadece deneme aşamasında gereken güce sahiptir, kullanımdan önce mutlaka tam olarak şarj edilmelidir.

İlk olarak güvenlik talimatlarını ardından şarj etmek için gereken talimatları okuyup uygulayınız. Şarj fişini (Resim1) matkabın ana gövdesindeki (2.1) şarj prizine takınız. Şarj aletini standart bir şebeke prizine takınız. Kablonun düğümlemesine veya dolaşmasına izin vermeyiniz. Kırmızı LED ışık (Resim1) (2.2), cihazın şarj olmaya başladığını göstermek için yanacaktır.

Bu şarj aleti ve ürün özellikle birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bu şarj aleti ile başka bir marka şarjlı aleti ya da pil takımını şarj ETMEYİNİZ.

Not: Şarj süresi: 3-5 saattir.



Uyarı! Matkabı kolayca yanabilecek zemin üzerinde şarj etmeyiniz ve cihazı şarjda 8 saatten fazla bırakmayınız. Şarj dolduktan sonra cihazı şarjda bırakmak cihaza zarar verebilir. Pil dolduğunda kırmızı LED lambası sönecektir. Şarj aletini kullanmadığınız zaman fişten çekiniz ve uygun bir dolapta saklayınız. Dondurucu ya da çok soğuk ortamlarda şarj işlemi etkin bir şekilde gerçekleşmeyeceğinden, şarj etmeyiniz.

kullanınız. RCD kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- Dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve elektrikli aleti kullanırken sağduyulu davranın. Cihazı uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altındayken veya yorgunken kullanmayınız. Elektrikli cihazları kullanırken yaşanacak bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Güvenli ekipmanlar kullanınız. Her zaman koruyucu gözlük takınız. Toz maskesi, kaymayan güvenli ayakkabılar, koruyucu kask ya da işleme koruması gibi ekipmanların kullanımı uygun çalışma koşulları yaratarak kişisel yaralanmaları azaltır.
- Çalışmaya başlarken oluşacak kazalardan kaçınınız. Fişi prize takmadan önce kapalı konumda olduğundan emin olunuz. Elektrikli cihazların prize takılı bir şekilde elde veya parmakla taşınması kazalara davetiye çıkarır.
- Cihazı çalıştırmadan önce ayar anahtarı veya somun anahtarı varsa çıkartılmalıdır. Elektrikli cihazın dönen kısmına takılı kalmış bir uç veya anahtar yaralanmalara neden olabilir.
- Cihazı kapasitesinin üstünde uzatmaya çalışmayın. Duruşunuzu ve dengenize her zaman dikkat edin. Bu sayede beklenmedik durumlarda elektrikli cihazın daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Uygun şekilde giyiniz. Bol giysiler ve takılar takmayınız. Saçlarınızı, giysilerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutunuz. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilirler.
- Üründe toz emme ve toplama ve bağlantı parçaları mevcut ise bu aparatların doğru bağlandığından ve doğru çalıştığından emin olunuz. Bu aparatların kullanımı toz ile alakalı tehlikeleri azaltabilir.

Elektrikli cihazların kullanımı ve bakımı

- Elektrikli cihazları zorlamayınız. Uygulamak istediğiniz işlem için doğru cihazı kullanınız. Tasarım ve üretim amacına uygun elektrikli cihaz, yapılması gereken işlemi en güvenli ve en iyi şekilde yapacaktır.
- Elektrikli cihazın düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayınız. Düğmesi ile kontrol edilemeyen elektrikli bir cihaz tehlikeli olabilir ve onarılması gerekir.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarını değiştirmeden veya cihazı saklamadan önce fişi prizden çekiniz. Bu tür önleyici emniyet tedbirleri elektrikli cihaz kazalarını önler.
- Elektrikli cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir şekilde muhafaza ediniz ve cihazın kullanımına dair bilgisi olmayan kişilerin kullanımına izin vermeyiniz. Elektrikli cihazlar, eğitimsiz ve bilgisiz kullanıcıların elinde tehlikeli olabilirler.
- Elektrikli cihazların bakımını ihmal etmeyiniz. Cihazda herhangi bir hizalama veya kırık parça olup olmadığını veya düzgün çalışmasını engelleyecek bir sorun olup olmadığını kontrol ediniz. Herhangi bir hasar var ise kullanmadan önce tamir ettiriniz. Birçok kazaya bakımsız elektrikli cihazlar sebep olmaktadır.
- Elektrikli cihazların keskin ve temiz kalmasını sağlayınız. Kesme aparatlarının bakımını düzenli olarak yapınız. Bakımı yapılmış körleşmemiş keskin kenarların kontrolü daha kolaydır.
- Elektrikli cihazı, uçlarını ve aksesuarlarını kullanım talimatlarına, cihazın üretim ve tasarım amacına uygun olarak ve çalışma koşulları ve yapılacak işi dikkate alarak kullanınız. Elektrikli cihazı amacı dışında kullanmak tehlikeli sonuçlar yaratabilir.

Pil takımının kullanımı ve bakımı

- Sadece üretici firma tarafından tavsiye edilen şarj ile şarj ediniz. Pil takımı ile uyumlu bir şarj cihazı başka bir pil takımı ile kullanıldığında yangın riski yaratabilir.**
- Elektrikli cihazları sadece belirtilen pillerle**

- Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing

- accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.**
- Use power tools only with specifically designated battery packs.**
Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.**
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Service

a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacements parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

-This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

-Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

-Hold the machine by the insulated gripping surfaces where the accessory may contact hidden wiring or the mains cable. If the accessory contacts a 'live' wire, the exposed metal parts of the machine can also become 'live'. Risk of electric shock.

Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned

- using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level
- the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level

Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns

Charging the screwdriver

Battery charging (Pic.2)

Under normal usage the screwdriver can be recharged several hundred times. To keep the screwdriver in prime condition, charge at least once every six months.

Note: During charging the battery will become warm as it is being charged.

The battery supplied with this power tool contains a test charge only and must be fully charged before use.

First read the safety instructions then follow the charging instructions. Insert the charging plug (Pic.2) (2.1) into the charging socket on the main body of the screwdriver. Plug the charger into a standard mains outlet socket.

Do not allow the cable to become knotted or kinked. The Red LED (Pic.2) (2.2) will illuminate to indicate charging is in progress.

This charger and product are specifically designed to work together.

DO NOT attempt to charge any other brand of cordless tool or battery pack with this charger.

Note: The charging time is 3-5 hours.



Warning! Charge the screwdriver on a non combustible surface and do not leave on charge for more than 8 Hours. Do not overcharge as this may damage the screwdriver. The red LED will go out when the battery is fully charged.

Unplug the transformer when not in use and store it in a suitable storage cabinet.

Avoid charging your battery in freezing conditions.

Disposal of defective or used batteries

Used batteries should not be disposed of in house-hold refuse. In accordance with the Battery Regulations, you are required to return used or defective batteries to a local business or a battery collection point. Failure to do so

Şarjlı tornavida

Teknik özellikler

Şarj giriş voltajı: Yerel giriş voltajı

Şarj çıkış voltajı: 5Vd.c.

Pil voltajı/pil tipi: 3.6 V lityum-iyon pil

Maks. boş çalışma hızı: 200 rpm

Uç tutucu: 6.35 mm (1/4")

Şarj süresi: 3-5 saat

Vibrasyon (EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010 gerekliliklerine göre)

Darbesiz tornavida: ah=0.307 m/s², K=1.5 m/s.

Ses (EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010 gerekliliklerine göre)

Ses basınç seviyesi Lpa = 62.97 dB (A), Kpa = 3 dB (A)

Ses güç seviyesi Lwa = 73.97 dB (A), Kwa = 3 dB (A)

Parçaların açıklaması (Resim 1)

1. Matkap ana gövdesi.
2. Tornavida uç tutucusu.
3. İleri/Geri düğmesi.
4. Şarj fişi
5. Şarj aleti

Kullanım amacı

Şarjlı matkap, vidaların takılması ve çıkarılması için uygundur.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI



Uyarı! Bütün talimatları okuyunuz.

Aşağıda listelenen talimatların tümüne uyulması gerekmektedir aksi takdirde elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir. Aşağıda listelenen tüm uyarılarda belirtilen "elektrikli cihaz", elektrikle (kablolu) ya da pille çalışan (kablesiz) cihazlarınızı ifade etmektedir. Bu talimatları saklayınız.

Çalışma alanı

a. Çalışma alanını iyi aydınlatılmış ve temiz tutunuz. Dağınık ve karanlık alanlar kazaya davetiye çıkartır.

b. Elektrikli cihazları yanıcı sıvılar, gazlar veya tozlar gibi patlayıcı maddelerin bulunduğu ortamlarda çalıştırmayınız. Elektrikli cihazlar kıvılcım yaratarak duman tozlarının tutuşmasına neden olabilirler.

c. Elektrikli bir cihazı çalıştırırken çocuklardan ve çevredeki insanlardan uzak tutunuz. Dikkatinizin dağılması cihazın kontrolünü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

a. Elektrikli cihazların fişleri prizlere uygun olmalıdır. Cihazların fişlerini her ne sebeple olursa olsun kesinlikle değiştirmeyiniz. Elektrikli cihazların topraklı (topraklanmış) herhangi bir adaptörünü kullanmayın. Orijinal fiş ve uygun prizler elektrik çarpma riskini azaltacaktır.

b. Borular, radyatörler, ısıtıcılar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle temastan kaçınınız. Vücudunuzun toprak ile temas etmesi durumunda ciddi bir elektrik çarpması riski vardır.

c. Elektrikli cihazları yağmur veya neme maruz bırakmayınız. Cihazın içine su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.

d. Kabloyu başka amaçlar için kullanmayınız. Kabloyu taşıma, çekme ya da fişi prizden çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu ısı, yağ, keskin kenarlar veya hareketli parçalardan uzak tutunuz. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.

e. Elektrikli bir cihazı açık havada çalıştırıyorsanız, dış mekanda kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanınız. Dış mekanda kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanılması elektrik çarpması riskini de azaltır.

f. Elektrikli cihazınızı eğer nemli bir ortamda kullanmanız gerekirse elektrik güç kaynağını korumak için artık akım cihazı (RCD)

ενημερωθείτε για τη σωστή μέθοδο διάθεσης.

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Δηλώνουμε, με δική μας αποκλειστική ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν είναι σε συμμόρφωση με τα ακόλουθα πρότυπα ή τυποποιημένα έγγραφα: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών 2006/42/EK, 2004/108/EK, 2006/66/EK, 2002/96/EK, 2002/95/EK.

Τεχνική τεκμηρίωση στην: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, ΣΟΥΗΔΙΑ.

Ο κάτωθι υπογράφων είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη της τεχνικής τεκμηρίωσης και κάνει την παρούσα δήλωση για λογαριασμό της IKEA of Sweden AB.



Stefan Sjöstrand
Υπεύθυνος Επιχειρηματικής Περιοχής
IKEA of Sweden AB

constitutes a contravention of these regulations, and is punishable by a fine.

Operation

This basic cordless screwdriver will accept various types and length of screwdriver bits that have a hexagonal shank that is 6.35mm (1/4") across the flats. This product is designed as a cordless screwdriver and can also be used for light drilling of small pilot holes when used with suitable bits (10pcs supplied).

Inserting the screwdriver bits (Pic.3)

Select the correct screwdriver bit for the screws being used. Insert the screwdriver bit into the screwdriver drive, ensuring that it is pushed firmly home. Note: It is advisable to always drill a pilot hole when driving screws with this product.

Switching ON and OFF (Pic.4)

The ON and OFF switch is of the "rocker type" and also acts as the forward and reverse switch. The forward and reverse switch enables you to change the direction of rotation to allow the removal of screws. For screw driving squeeze the trigger switch at the bottom (Pic.4) (4.1). Releasing the switch will stop the screwdriver. For screw removal squeeze the switch in at the top (Pic.4)(4.2).

Spindle Auto-Lock

The tool's spindle is automatically locked when the tool is switched off. This enables to use the screwdriver as a manual tool.

Looking after the cordless screwdriver

Important

Clean only with a damp or dry, soft cloth. Never use solvents such as petrol or white spirit etc. Do not attempt to open the main body case. Ensure the charger is never exposed to snow or rain.

Do not attempt to charge other products with the charger supplied with this product. Do not attempt to charge this product with any other charger.

To ensure maximum efficiency, it is recommended that holes are pre-drilled to receive the screws.

Firstly a pilot hole to engage screw thread and then drill a clearance hole to the diameter of the non threaded shank of the screw.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

For business users in the European Union.

If you wish to discard electrical and electronic

equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on disposal in other countries outside the European Union.



This symbol is only valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, in accordance with the provisions of the directives 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC.

Technical documentation at: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN.

The undersigned is responsible for compilation of the technical documentation and makes this declaration on behalf of IKEA of Sweden AB.

Stefan Sjöstrand
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

κάτω μέρος (Εικ. 4) (4.1). Η απελευθέρωση του διακόπτη σταματά το κατσαβίδι. Για την αφαίρεση βιδών πιέστε το διακόπτη στο πάνω μέρος (Εικ. 4) (4.2).

Αυτόματο κλειδώμα ατράκτου

Η άτρακτος του εργαλείου κλειδώνει αυτόματα με την απενεργοποίηση του εργαλείου (OFF). Αυτό επιτρέπει τη χειροκίνητη χρήση του κατσαβιδιού.

Φροντίδα του ασύρματου κατσαβιδιού

Σημαντικό
Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό ή στεγνό μαλακό πανί. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά όπως βενζίνη ή white spirit κλπ.
Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το περίβλημα του κυρίου σώματος. Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής δεν είναι εκτεθειμένος σε χιόνι ή βροχή.
Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε άλλα προϊόντα με το φορτιστή που παρέχεται με αυτό το προϊόν. Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε αυτό το προϊόν με άλλο φορτιστή.
Για την εξασφάλιση της μέγιστης αποτελεσματικότητας, συστήνεται η δημιουργία πιλοτικών οπών πριν από την τοποθέτηση των βιδών.
Δημιουργήστε πρώτα μια πιλοτική οπή και στη συνέχεια μια οπή που να έχει τη διάμετρο του στελέχους της βίδας χωρίς το σπείρωμα.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Πληροφορίες (για ιδιώτες) σχετικά με την περιβαλλοντικά υπεύθυνη απόρριψη Απόβλητων Ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή και τα συνοδευτικά έγγραφα επισημαίνει ότι τα

χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά είδη ή αυτά που βρίσκονται στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Για τη σωστή απόρριψη, επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, σας παρακαλούμε να μεταφέρετε αυτά τα προϊόντα στα ειδικά σημεία συλλογής όπου θα παραληφθούν χωρίς χρέωση. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες είναι πιθανόν να μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο κατάστημα αγοράς με την αγορά νέου αντίστοιχου προϊόντος. Η σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση πολύτιμων πόρων και την πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση και το χειρισμό αποβλήτων. Σας παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την τοπική αυτοδιοίκηση της περιοχής σας για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο σημείο συλλογής. Ενδέχεται να ισχύουν ποινές για τη λανθασμένη διάθεση αυτών των αποβλήτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Για επιχειρηματικούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με τον αντιπρόσωπο ή τον προμηθευτή σας για περισσότερες λεπτομέρειες.

Πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



Αυτό το σύμβολο ισχύει μόνο στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Εάν επιθυμείτε να διαθέσετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με την τοπική αυτοδιοίκηση της περιοχής σας και να

Προστατεύστε τον εαυτό σας από τις επιπτώσεις των κραδασμών συντηρώντας το εργαλείο και τα αξεσουάρ, διατηρώντας τα χέρια σας ζεστά, και οργανώνοντας την εργασία σας.

Φόρτιση του κατασαβιδιού

Φόρτιση μπαταρίας (Εικ. 2)

Υπό φυσιολογική χρήση, το κατασβίδι μπορεί να επαναφορτιστεί πολλές εκατοντάδες φορές. Για να διατηρήσετε το κατασβίδι σε άριστη κατάσταση, φορτίζετε το τουλάχιστον κάθε έξι μήνες.

Σημείωση: Κατά τη φόρτιση η μπαταρία θερμαίνεται.

Η μπαταρία που παρέχεται με αυτή την εργαλειομηχανή έχει φορτιστεί δοκιμαστικά μόνο και θα πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από τη χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες φόρτισης. Εισάγετε το βύσμα φόρτισης (Εικ. 2) (2.1) στην υποδοχή φόρτισης στο κύριο σώμα του κατασαβιδιού. Συνδέστε το φορτιστή σε μια συνήθη πρίζα ρεύματος.

Μην αφήσετε το καλώδιο να μπλεχτεί ή να διπλώσει. Η κόκκινη λυχνία LED (Εικ. 2) (2.2) ανάβει επισημαίνοντας ότι εκτελείται η φόρτιση. Αυτός ο φορτιστής και το προϊόν είναι ειδικά σχεδιασμένα για να λειτουργούν μαζί. ΜΗΝ προσπαθήσετε να φορτίσετε κάποιο ασύρματο εργαλείο ή μπαταρία άλλης μάρκας με αυτό το φορτιστή.

Σημείωση: Ο χρόνος φόρτισης είναι 3-5 ώρες.



Προειδοποίηση! Φορτίζετε το κατασβίδι σε μια μη εύφλεκτη επιφάνεια και μην το αφήσετε να φορτιστεί για περισσότερες από 8 ώρες. Μη φορτίζετε υπερβολικά καθώς αυτό μπορεί προκαλέσει ζημιά στο κατασβίδι. Η κόκκινη λυχνία LED θα σβήσει όταν η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως. Τραβήξτε το μετασχηματιστή από την πρίζα όταν

δεν χρησιμοποιείται και αποθηκεύστε τον σε κατάλληλο ερμάριο. Αποφύγετε τη φόρτιση της μπαταρίας σας σε συνθήκες παγωνιάς.

Απόρριψη ελαττωματικών ή χρησιμοποιημένων μπαταριών.

Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τους Κανονισμούς περί Μπαταριών, είστε υποχρεωμένοι να επιστρέψετε τις χρησιμοποιημένες ή ελαττωματικές μπαταρίες σε κάποια τοπική επιχείρηση ή σημείο συλλογής μπαταριών. Κάθε παράλειψη επιστροφής των μπαταριών αποτελεί παράβαση των κανονισμών αυτών και τιμωρείται με πρόστιμο.

Λειτουργία

Το βασικό ασύρματο κατασβίδι δέχεται διαφόρου τύπου και μήκους εξαρτήματα βιδώματος με εξαγωνικό στέλεχος των 6,35mm (1/4") για τα επίπεδα. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί ως ασύρματο κατασβίδι και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ελαφριά διάτρηση μικρών πιλοτικών οπών όταν χρησιμοποιείται με τα κατάλληλα εξαρτήματα (παρέχονται 10).

Τοποθέτηση εξαρτημάτων κατασαβιδιού (Εικ. 3)

Επιλέξτε το σωστό εξάρτημα κατασαβιδιού για τις βίδες που χρησιμοποιούνται. Εισάγετε το εξάρτημα κατασαβιδιού στην υποδοχή του κατασαβιδιού φροντίζοντας ώστε να εφαρμόσει σωστά. Σημείωση: Συστήνεται η διάτρηση πιλοτικής οπής όταν τοποθετούνται βίδες με αυτό το προϊόν.

Διακόπτης ON/OFF (Εικ. 4)

Ο διακόπτης ON/ OFF είναι τύπου «rocker» και λειτουργεί επίσης ως διακόπτης μπρος/πίσω. Ο διακόπτης μπρος/πίσω σας επιτρέπει να αλλάζετε την κατεύθυνση της περιστροφής ώστε να επιτρέπεται η αφαίρεση βιδών. Για την τοποθέτηση βιδών πιέστε το διακόπτη στο

Akkuschrauber

Technische Daten

Ladegerät Eingangsspannung: vorhandene Eingangsspannung

Ladegerät Ausgangsspannung: 5 V Gleichstrom Akku-Spannung: 3,6 V Gleichstrom

Max. Drehzahl: 200 min⁻¹

Bitaufnahme: 6,35 mm (1/4")

Ladezeit: 3-5 Stunden

Vibration (in Übereinstimmung mit EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Schrauben ohne Schlag: ah=0,307 m/s²,

K=1,5 m/s.

Geräuschentwicklung (in Übereinstimmung mit EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Schalldruckpegel Lpa = 62,97 dB (A),

Kpa = 3 dB (A)

Schalleistungspegel Lwa = 73,97 dB (A),

Kwa = 3 dB (A)

Bezeichnung der Teile (Abb. 1)

1. Akkuschaubergehäuse.
2. Bitaufnahme.
3. Rechts-/Linkslauf-Wippschalter.
4. Ladeanschluss
5. Ladegerät

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Akkuschauber ist für das Eindrehen und Herausdrehen von Schrauben bestimmt.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Achtung! Anleitung komplett durchlesen. Wenn nicht alle unten genannten Hinweise befolgt werden, kann dies Stromschlag, Brand und/oder ernsthafte Verletzungen verursachen. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in allen folgenden Warnhinweisen bezieht sich auf über Kabel oder Akku betriebenes Elektrowerkzeug. Diese Anleitung aufbewahren.

Arbeitsbereich

a. Arbeitsplatz sauber halten und für ausreichende Beleuchtung sorgen. Unordentliche und unzureichend beleuchtete Bereiche können zu Unfällen führen.

b. Elektrowerkzeug nicht in entzündlicher Atmosphäre wie in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub benutzen. Elektrowerkzeuge verursachen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

c. Darauf achten, dass sich Kinder und andere Unbeteiligte in sicherem Abstand vom Elektrowerkzeug befinden, während es benutzt wird. Ablenkungen können dazu führen, dass man das Gerät nicht sicher führt.

Elektrosicherheit

a. Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen in die vorgesehene Steckdose passen. Der Stecker darf keinesfalls verändert werden. Zum Einsatz von geerdetem Elektrowerkzeug keinesfalls Adapteraufsätze verwenden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern das Stromschlagrisiko.

b. Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Kühlschränken u.ä. vermeiden. Das Risiko eines Stromschlags erhöht sich, wenn ein Körper geerdet ist.

c. Elektrowerkzeug vor Regen oder Feuchtigkeit schützen. Wenn Wasser in das Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.

d. Kabel nicht beschädigen. Kabel keinesfalls zum Tragen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs oder zum Herausziehen des Steckers aus der Steckdose benutzen. Kabel von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fernhalten. Beschädigte oder verknotete Kabel erhöhen das Stromschlagrisiko.

e. **Wird ein Elektrowerkzeug im Freien benutzt, muss das Verlängerungskabel für den Außengebrauch geeignet sein.** Benutzt man ein Kabel, das für den Gebrauch im Freien

geeignet ist, mindert dies das Stromschlagrisiko.
f. Wenn ein Elektrowerkzeug in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit zum Einsatz kommt, muss dies in Verbindung mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschehen.
 Ein Fehlerstromschutzschalter mindert das Stromschlagrisiko.

Προσωπική Ασφάλεια

a. Bei der Benutzung eines Elektrowerkzeugs sollte man wachsam sein, sich auf die Tätigkeit konzentrieren und Vernunft walten lassen. Ein Elektrowerkzeug niemals im müden Zustand oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten benutzen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
 b. Sicherheitsausrüstung verwenden und immer eine Schutzbrille tragen. Der Einsatz von entsprechender Sicherheitsausrüstung wie Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz kann das Verletzungsrisiko mindern.
 c. Versehentliche Inbetriebnahme vermeiden. Sicherstellen, dass der Schalter auf 'aus' steht, bevor das Gerät an die Steckdose angeschlossen wird. Elektrowerkzeug herumzutragen mit dem Finger auf dem Anschaltknopf oder Stecker von eingeschalteten Geräten in die Steckdose zu stecken ist fahrlässig und kann zu Unfällen führen.
 d. Verstell- oder Schraubenschlüssel vor Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs entfernen. Ein am rotierenden Teil des Werkzeugs verbliebener Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
 e. Beim Gebrauch des Geräts nicht zu weit strecken. auf sicheren Stand und ausbalanciertes Gleichgewicht achten. So hat man in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

f. Angemessene Kleidung ist wichtig. Keinesfalls lose herabhängende Kleidung oder Schmuck tragen. Haar, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten, da sie sich in ihnen verfangen könnten.
 g. Wenn Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub zur Verfügung stehen, sollten diese sicher verbunden und korrekt eingesetzt werden. Solche Geräte können die Unfallgefahr durch Staub mindern.

Προσοχή στην Συντήρηση

Wartung von Elektrowerkzeugen
 a. Das Elektrowerkzeug nicht überbelasten. Immer das passende Elektrowerkzeug für den jeweiligen Zweck benutzen, da es für die beabsichtigte Nutzungsart entwickelt wurde.
 b. Elektrowerkzeug nicht benutzen, wenn sich der Ein-/Ausschalter nicht betätigen lässt. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht über einen Schalter ein- und ausschalten lässt, ist gefährlich und sollte repariert werden.
 c. Vor Anpassungen, Austausch von Zubehör und vor dem Wegpacken des Elektrowerkzeugs immer den Stecker ziehen. Diese vorbeugende Sicherheitsmaßnahme mindert das Risiko des versehentlichen Einschaltens.
 d. Ungenutztes Elektrowerkzeug außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, die Benutzung des Geräts nicht gestatten. In den Händen ungeübter Personen sind Elektrowerkzeuge gefährlich.
 e. Das Elektrowerkzeug regelmäßig warten. Kontrollieren, dass alle beweglichen Teile richtig eingesetzt und festgezogen sind und dass keine Teile beschädigt oder blockiert sind. Auch alles andere kontrollieren, was die Funktion des Geräts beeinträchtigen könnte. Im Schadensfall das Elektrowerkzeug vor Gebrauch reparieren lassen. Viele Unfälle passieren durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.

ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία της εργαλειομηχανής. Εάν έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε για την επισκευή της εργαλειομηχανής πριν από τη χρήση της. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται λόγω κακής συντήρησης των εργαλειομηχανών.
 στ. Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρά άκρα κοπής είναι λιγότερο πιθανό να δεσμευτούν και ελέγχονται ευκολότερα.
 ζ. Χρησιμοποιείτε την εργαλειομηχανή, τα αξεσουάρ και τους εργαλειοφορείς κλπ, σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και με τον τρόπο που προβλέπεται για το συγκεκριμένο τύπο εργαλειομηχανής, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και το έργο προς εκτέλεση. Η χρήση της εργαλειομηχανής για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

Χρήση και φροντίδα εργαλείου μπαταρίας

α. Φορτίζετε πάντοτε με το φορτιστή που συστήνεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς εάν χρησιμοποιηθεί με άλλη μπαταρία.
β. Χρησιμοποιείτε τις εργαλειομηχανές με τις μπαταρίες που συστήνονται. Η χρήση κάθε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
γ. Όταν δεν χρησιμοποιείται η μπαταρία, να φυλάσσεται μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που ενδέχεται να δημιουργήσουν γέφυρα από τον ένα πόλο στον άλλο.
 Η σύνδεση των δύο πόλων μπορεί να προκαλέσει έγκαιμα ή πυρκαγιά.

Επισκευή

α. Φροντίστε για την επισκευή της εργαλειομηχανής σας από εκπαιδευμένο τεχνικό, και με αυθεντικά ανταλλακτικά μόνο. Έτσι εξασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας της εργαλειομηχανής.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εκτός αν τους έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
 - Η επιβλεψη των παιδιών είναι απαραίτητη, ώστε να είστε βέβαιοι πως δεν παίζουν με τη συσκευή.
 - Κρατάτε τη μηχανή από τις μονωμένες επιφάνειες εάν το αξεσουάρ ενδέχεται να έρθει σε επαφή με κρυφή καλωδίωση ή το καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν το αξεσουάρ έρθει σε επαφή με «ζωντανό» (υπό τάση) καλώδιο, τα εκτεθειμένα μεταλλικά τμήματα της μηχανής μπορούν επίσης να βρεθούν υπό τάση. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Επίπεδο κραδασμών

Το επίπεδο εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών έχει μετρηθεί σύμφωνα με την τυποποιημένη δοκιμή του EN 60745· μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με άλλο και ως προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης σε κραδασμούς κατά τη χρήση του εργαλείου για τις εφαρμογές που αναφέρονται.
 - Η χρήση του εργαλείου για διαφορετικές εφαρμογές ή με διαφορετικά ή ανεπαρκώς συντηρημένα αξεσουάρ, μπορεί να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης.
 - Όταν το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή όταν λειτουργεί αλλά δεν εκτελεί κάποια εργασία, μπορεί να μειωθεί σημαντικά το επίπεδο έκθεσης.

εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε μπαλαντέζα κατάλληλη για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
στ. Όταν η χρήση εργαλειομηχανής σε υγρό μέρος είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιείτε διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).

Η χρήση RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Ατομική ασφάλεια

α. Παραμένετε σε εγρήγορση, προσέχετε τι κάνετε και εφαρμόζετε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε εργαλειομηχανή. Μη χρησιμοποιείτε εργαλειομηχανή όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση εργαλειομηχανής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
 β. Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφαλείας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά για τα μάτια. Η χρήση εξοπλισμού ασφαλείας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας ή προστατευτικά ακοής, μειώνει τους τραυματισμούς.
 γ. Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «off» πριν βάλετε την εργαλειομηχανή στην πρίζα. Η μεταφορά εργαλειομηχανής με το δάχτυλο στο διακόπτη ή η τοποθέτηση εργαλειομηχανής στην πρίζα με το διακόπτη στη θέση ON αποτελεί κίνδυνο ατυχημάτων.
 δ. Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά ρύθμισης πριν ανάψετε την εργαλειομηχανή. Η παραμονή κάποιου κλειδιού στο περιστρεφόμενο μέρος της εργαλειομηχανής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
 ε. Μην τεντώνετε υπερβολικά. Να πατάτε γερά και να διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας. Αυτό επιτρέπει καλύτερο έλεγχο της εργαλειομηχανής σε απρόβλεπτες καταστάσεις. στ. Να είστε σωστά ενδεδυμένοι. Μη φοράτε

χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Διατηρείτε τα μαλλιά, το ρουχισμό και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
 ζ. Εάν παρέχονται συσκευές σύνδεσης εξαρτημάτων απαγωγής και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένα και ότι λειτουργούν σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Χρήση και φροντίδα εργαλειομηχανών:

α. Μην ασκείτε δύναμη στην εργαλειομηχανή. Χρησιμοποιείτε τη σωστή εργαλειομηχανή για την εφαρμογή σας. Η εργασία θα ολοκληρωθεί καλύτερα με τη σωστή εργαλειομηχανή και με μεγαλύτερη ασφάλεια, με το ρυθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
 β. Μη χρησιμοποιείτε την εργαλειομηχανή εάν ο διακόπτης δεν την ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Μια εργαλειομηχανή που δεν ελέγχεται από το διακόπτη είναι επικίνδυνη και χρειάζεται επισκευή.
 γ. Αποσυνδέετε το βύσμα από την πηγή ισχύος πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή αποθήκευση εργαλειομηχανών. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης της εργαλειομηχανής.
 δ. Αποθηκεύετε τις εργαλειομηχανές που δεν χρησιμοποιούνται σε μέρος όπου δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με την εργαλειομηχανή ή που δεν έχουν διαβάσει τις παρούσες οδηγίες να χρησιμοποιούν την εργαλειομηχανή. Οι εργαλειομηχανές είναι επικίνδυνες στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
 ε. Συντήρηση εργαλειομηχανών. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κακή ευθυγράμμιση ή εφαρμογή των κινούμενων εξαρτημάτων, ρωγμές σε εξαρτήματα ή κάθε άλλη κατάσταση που

f. Schnittwerkzeug scharf und sauber halten. Gut gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren weniger leicht und sind leichter zu handhaben.
 g. Das Elektrowerkzeug, Zubehör, Bits usw. entsprechend dieser Anleitung und der beabsichtigten Nutzung des jeweiligen Elektrowerkzeugs benutzen. Dabei besonders auf die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit achten. Unsachgemäße Nutzung von Elektrowerkzeugen kann gefährlich sein.

Benutzung von Akku und Ladegerät

a. **Nur das vom Hersteller ausgewiesene Ladegerät benutzen.** *Ein Ladegerät, das sich für eine Art von Akku eignet, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp ein Brandrisiko darstellen.*
 b. **Das Elektrowerkzeug nur mit dem dafür ausgewiesenen Akkutyp verwenden.** *Verwendung anderer Akkutypen kann ein Verletzungs- und Brandrisiko darstellen.*
 c. **Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, muss er vor Kontakt mit Metallobjekten wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder anderen kleinen Metallobjekten gesichert werden, die die Batteriepole kurzschließen könnten.** *Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen führen und stellt ein Brandrisiko dar.*

Service

a. **Reparaturen am Elektrowerkzeug dürfen nur von Fachleuten und unter Verwendung identischer Ersatzteile vorgenommen werden.** So bleibt die Sicherheit des Elektrowerkzeuges gewährleistet.

-Das Gerät darf nicht von Personen (einschl. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt

werden oder von Personen, mit mangelnder Kenntnis oder Erfahrung. Sofern sie nicht durch Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, in die Benutzung und Handhabung des Geräts eingewiesen und dabei beaufsichtigt werden.
 -Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 -Das Gerät an den isolierten Griffbereichen festhalten, wenn das Zubehör mit verborgenen Leitungen oder Stromkabeln in Kontakt kommen könnte. Falls das Zubehör mit einer stromführenden Leitung in Kontakt kommt, können die Metallteile des Geräts Strom leiten. Dann besteht das Risiko eines Stromschlags.

Vibrationsniveau

Der in dieser Anleitung genannte Vibrationsemissionspegel wurde in Übereinstimmung mit einem in EN 60745 festgelegten standardisierten Test ermittelt; anhand dieses Werts kann die Vibration verschiedener Werkzeuge verglichen werden und er ermöglicht eine ungefähre Einschätzung des Vibrationsniveaus, dem der Benutzer beim Einsatz des Geräts entsprechend dem vorgesehenen Zweck ausgesetzt wird
 - Wird das Werkzeug für einen anderen als den vorgesehen Zweck bzw. in Kombination mit falschem oder schlecht gewartetem Zubehör benutzt, kann dies die Vibrationen drastisch verstärken
 - Wenn das Gerät ein- oder ausgeschaltet wird, ohne dass es benutzt wird, ist das Vibrationsniveau deutlich niedriger

Durch Wartung von Werkzeug und Zubehör, organisierte Arbeitsabläufe und Benutzung des Geräts mit warmen Händen kann man sich gegen die Auswirkungen der Vibrationen schützen

Aufladen des Akkuschaubers

Laden des Akkus (Abb. 2)


Unter normalen Einsatzbedingungen kann der Akkuschauber mehrere hundert Mal aufgeladen werden. Um den Akkuschauber einsatzbereit zu halten, sollte er mindestens alle sechs Monate aufgeladen werden.

Hinweis: Während des Ladevorganges wird der Akku warm. Dieser Vorgang ist normal und dauert an, bis der Akku voll aufgeladen ist. Der mit diesem Elektrowerkzeug gelieferte Akku enthält nur eine Teilaufladung und muss vor der ersten Benutzung vollständig aufgeladen werden.

Lies zuerst die Sicherheitshinweise und befolge die Hinweise zur Aufladung. Den Ladestecker (Abb. 1) (2.1.) in den Ladeanschluss am Gehäuse des Akkuschaubers stecken. Das Ladegerät in eine Netzsteckdose stecken. Das Kabel darf nicht verknotet oder geknickt werden. Die rote LED (Abb. 1) (2.2) leuchtet während des Ladevorganges.

Dieses Ladegerät und das Werkzeug sind speziell aufeinander abgestimmt. Versuche NICHT, ein anderes Akkuwerkzeug oder einen anderen Akku mit diesem Ladegerät zu laden.

Hinweis: Die Ladezeit beträgt 3-5 Stunden.

 **Warnung!** Den Akkuschauber auf einer nicht brennbaren Oberfläche laden; nicht länger als 8 Stunden aufladen. Den Akku nicht überladen, da dadurch der Akkuschauber beschädigt werden könnte. Die rote LED erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist. Trenne das Ladegerät von der Netzsteckdose, wenn es nicht mehr in Gebrauch ist und lagere es an einem geeigneten Ort. Vermeide ein Aufladen bei Frost, da die Ladeleistung dann nicht ausreichend ist.

Entsorgung defekter oder gebrauchter Akkus

Gebrauchte Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Batterieverordnung bist du verpflichtet, gebrauchte oder defekte Batterien und Akkus an örtliche Geschäfte oder Sammelstellen zurückzugeben. Eine Unterlassung stellt einen Verstoß gegen diese Verordnung dar und steht unter Geldstrafe.

Bedienung

Dieser einfache Akkuschauber nimmt verschiedene Arten und Längen von 6,35 mm (1/4") Sechskant-Schraubendreherbits auf. Das Gerät dient als Akkuschauber, kann aber mit den entsprechenden Bits (10 Stck. im Lieferumfang enthalten) ebenso für das Vorbohren von kleinen Schraubenlöchern verwendet werden.

Einsetzen der Schraubendreherbits (Abb. 3)

Wähle das passende Schraubendreherbit für die zu verwendenden Schrauben. Setze das Schraubendreherbit in die Schraubendreherbitaufnahme ein, bis es fest eingerastet ist. Hinweis: Es ist ratsam, vor dem Eindrehen von Schrauben mit diesem Werkzeug vorzubohren.

EIN- und AUS-Schaltung (Abb. 4)

Der EIN- und AUS-Schalter ist ein Wippschalter, der auch als Schalter für den Rechts-/Linkslauf fungiert. Damit kann die Drehrichtung geändert werden, um das Ein- bzw. Herausdrehen von Schrauben zu ermöglichen. Um Schrauben einzudrehen, auf den unteren Teil des Schalters drücken (Abb. 4) (4.1). Den Schalter loslassen, um den Schraubendreher anzuhalten. Um Schrauben herauszudrehen, auf den oberen Teil des Wippschalters drücken (Abb. 4) (4.2).

Ασύρματο κατασβίδι**Τεχνικές προδιαγραφές**

Τάση εισόδου φορτιστή: Τοπική τάση εισόδου
Τάση εξόδου φορτιστή: 5Vd.c.

Τάση μπαταρίας/ τύπος μπαταρίας: Μπαταρία
ιόντων λιθίου 3,6 V

Μέγιστη ταχύτητα άνευ φορτίου: 200 rpm

Εργαλειοφορέας: 6,35 mm (1/4")

Χρόνος φόρτισης: 3-5 ώρες

Δονήσεις (σύμφωνα με τα EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Βιβίωμα χωρίς κρούση: $a_h=0,307 \text{ m/s}^2$, $K=1,5 \text{ m/s}$.

Θόρυβος (σύμφωνα με τα EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Επίπεδο πίεσης θορύβου $L_{pa} = 62,97 \text{ dB (A)}$,
 $K_{pa} = 3 \text{ dB (A)}$

Επίπεδο ισχύος θορύβου $L_{wa} = 73,97 \text{ dB (A)}$,
 $K_{wa} = 3 \text{ dB (A)}$


Περιγραφή εξαρτημάτων (Εικ.1)

1. Κύριο σώμα κατασβιδιού.
2. Εργαλειοφορέας κατασβιδιού.
3. Διακόπτης μπρος/ πίσω.
4. Πρίζα φόρτισης
5. Φορτιστής

Προοριζόμενη χρήση

Το ηλεκτρικό κατασβίδι είναι κατάλληλο για την τοποθέτηση και την αφαίρεση βιδών

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις οδηγίες. Κάθε παράλειψη τήρησης των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή και σοβαρό τραυματισμό. Ο όρος «εργαλειομηχανή» σε όλες τις προειδοποιήσεις που αναφέρονται παρακάτω, αναφέρεται στην εργαλειομηχανή σας που τροφοδοτείται από

το δίκτυο (ενσύρματη) ή την εργαλειομηχανή σας που λειτουργεί με μπαταρία (ασύρματη). Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες.

Χώρος εργασίας

α. Τηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι και σκοτεινοί χώροι αποτελούν εστία ατυχημάτων.

β. Μη χρησιμοποιείτε εργαλειομηχανές σε εκρηκτική ατμόσφαιρα, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Οι εργαλειομηχανές δημιουργούν σπινθήρες που ενδέχεται να αναφλέξουν τη σκόνη ή αιθάλη.

γ. Μην αφήνετε παιδιά και παρευρισκόμενους να πλησιάζουν όταν χρησιμοποιείτε εργαλειομηχανή. Οι περισπασμοί μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου.

Ηλεκτρολογική ασφάλεια

α. Το βύσμα της εργαλειομηχανής θα πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Μην τροποποιείτε το βύσμα με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βυσμάτων με γειωμένες εργαλειομηχανές. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι αντίστοιχες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

β. Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

γ. Μην εκθέτετε τις εργαλειομηχανές στη βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας. Με τη διείσδυση νερού στην εργαλειομηχανή αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

δ. Μην κάνετε κατάχρηση του καλωδίου. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να βγάλετε την εργαλειομηχανή από την πρίζα. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, πετρέλαιο, αιχμηρές επιφάνειες ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα καλώδια που φέρουν φθορές αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ε. **Κατά τη λειτουργία της εργαλειομηχανής σε**

PROTECÇÃO AMBIENTAL

Informação (para uso doméstico) sobre a eliminação ambientalmente responsável de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).



A existência deste símbolo nos produtos e/ou na documentação anexa indica que os equipamentos eléctricos e electrónicos usados ou em fim de vida não devem ser colocados no lixo doméstico. Para uma eliminação, tratamento, recuperação e reciclagem apropriados, estes produtos devem ser colocados em centros de recolha designados, onde serão aceites gratuitamente. Em alternativa, em alguns países existe a possibilidade de entregar os produtos antigos na compra de novos equivalentes. A correcta eliminação deste produto ajuda a poupar recursos valiosos e a evitar quaisquer efeitos prejudiciais na saúde e no ambiente, efeitos estes que podem derivar de uma eliminação e manipulação indevida dos resíduos. Para mais informações sobre o centro de recolha mais próximo, contacte as autoridades locais. Uma incorrecta eliminação de resíduos pode levar à aplicação de sanções, de acordo com a legislação nacional.

Para utilizadores profissionais na UE

Para eliminar equipamentos eléctricos ou electrónicos, contacte o seu vendedor ou fornecedor para mais informações.

Informação sobre eliminação de resíduos noutros países fora da União Europeia.



Este símbolo é válido apenas na UE. Se quiser eliminar este produto, contacte as autoridades locais ou o vendedor para mais informações sobre o método correcto a utilizar.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declaramos sob nossa inteira responsabilidade que este produto está em conformidade com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, de acordo com as disposições das directivas 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC.

Documentação técnica em: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN.

O abaixo assinado é responsável pela compilação da documentação técnica e faz esta declaração em nome do IKEA of Sweden AB.

Stefan Sjöstrand
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

Automatische Spindelarretierung

Die Spindel wird beim Ausschalten des Werkzeugs automatisch arretiert. Dies ermöglicht den Gebrauch des Geräts als manuelles Werkzeug.

Reinigung des Akkuschaubers

Wichtig

Das Gerät mit einem feuchten oder trockenen weichen Tuch reinigen. Niemals Lösemittel wie Benzin, Terpentinersatz o. Ä. benutzen. Versuche nicht das Gehäuse zu öffnen. Stelle sicher, dass das Gerät keinem Regen oder Schnee ausgesetzt ist. Versuche nicht, andere Geräte mit dem zum Lieferumfang gehörenden Ladegerät zu laden. Verwende für dieses Werkzeug kein anderes Ladegerät.

Um eine maximale Arbeitsleistung zu erzielen, wird empfohlen, Schraubenlöcher vorzubohren. Zunächst wird ein Schraubenloch zur Aufnahme des Schraubengewindes vorgebohrt, um dann eine dem Durchmesser des Schraubenschafts entsprechende zweite Bohrung zu setzen.

Umweltschutz

Informationen (für private Haushalte) zur umweltschonenden Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (WEEE-Richtlinie)



Dieses Symbol auf Geräten oder begleitenden Dokumenten zeigt an, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur sachgerechten Entsorgung, Behandlung, Wiedergewinnung und zum sachgerechten Recycling sind diese Geräte an dafür bestimmte Sammelstellen zu bringen, wo sie gebührenfrei angenommen werden. In manchen Ländern nehmen Händler Altgeräte beim Kauf eines neuen Produkts zurück. Eine

korrekte Entsorgung dieses Geräts hilft wertvolle Ressourcen zu sichern und potenzielle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung und -handhabung entstehen könnten. Einzelheiten über Sammelstellen bei der örtlichen Behörde erfragen. Unsachgemäße Entsorgung des Abfalls kann entsprechend der nationalen Gesetzgebung zu Strafen führen.

Für geschäftliche Benutzer in der EU.

Zum Entsorgen elektrischer oder elektronischer Geräte Kontakt mit dem Händler oder Lieferanten aufnehmen.

Informationen über die Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union



Dieses Symbol gilt nur in der Europäischen Union.

Zum sachgemäßen Entsorgen dieses Produkts bitte Kontakt aufnehmen mit den örtlichen Behörden oder dem Händler.

CE-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen und Dokumenten übereinstimmt: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, gemäß den Bestimmungen und Richtlinien 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC.


Technische Dokumentation bei: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, S 34381 Älmhult, Schweden.

Der Unterzeichner ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Dokumente und gibt diese Erklärung ab im Namen von IKEA of Sweden AB.



Stefan Sjöstrand
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

O transformador do carregador e o aparafusador devem ser usados juntos. NÃO carregue qualquer outro aparafusador sem fio ou bateria com este carregador. Nota: o tempo de carregamento é de 3-5 horas.

 **Atenção!** Carregue o aparafusador sobre uma superfície não inflamável, e não deixe a carregar mais de 8 horas. Não sobrecarregue o aparafusador, pois isso pode danificá-lo. O LED vermelho desliga-se quando a bateria está totalmente carregada. Desligue o transformador da corrente quando não estiver a ser usado e guarde-o num local adequado. Evite carregar a bateria em temperaturas muito baixas.

Eliminação de baterias usadas ou com defeito
As baterias usadas não devem ser colocadas no lixo doméstico. De acordo com os regulamentos sobre baterias, deve entregar as baterias usadas ou com defeito numa loja ou num centro de recolha. Não fazê-lo constitui uma transgressão a estes regulamentos, sendo punível com uma multa.

Funcionamento
Este aparafusador sem fios aceita vários tipos e comprimentos de brocas com uma haste hexagonal de 6,35 mm (1/4") entre as superfícies planas. Esta ferramenta também pode ser usada para realizar pequenos orifícios guia, utilizando as brocas adequadas (inclui 10 peças).

Introdução da broca (Imagem 3)
Escolha a broca adequada para os parafusos a utilizar. Insira a broca no aparafusador, verificando se está bem introduzida. Nota: aconselhamos a fazer sempre um orifício guia ao aparafusar com este produto.

Ligar (ON) e desligar (OFF) (Imagem 4)
O botão ON e OFF é oscilante, também actuando como botão frente/trás. O botão frente/trás permite-lhe mudar a direcção da rotação, para aparafusar e desaparafusar. Para aparafusar, prima o botão em baixo (imagem 4) (4.1). Solte o botão para parar o aparafusador. Para desaparafusar, prima o botão em cima (imagem 4)(4.2).

Bloqueio automático do fuso
O fuso do aparafusador bloqueia automaticamente quando a ferramenta é desligada. Isto permite usar o aparafusador manualmente.

Manutenção do aparafusador sem fio
Importante
Limpe apenas com um pano suave, húmido ou seco. Nunca utilize solventes, como petróleo ou aguarrás.
Não tente abrir o corpo da ferramenta. Assegure-se que o carregador não é exposto à chuva ou à neve.
Não tente carregar outros produtos com o carregador fornecido com esta ferramenta. Não tente carregar esta ferramenta com outro carregador.
Para assegurar a máxima eficiência, recomendamos que os orifícios onde se vão colocar os parafusos sejam pré-furados. Faça primeiro um orifício guia, para introduzir a rosca, e, depois, faça um orifício maior com o diâmetro da haste sem rosca do parafuso.

Instruções de utilização e manutenção da bateria

a. **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio, quando utilizado noutra bateria.

b. **Use ferramentas eléctricas apenas com baterias especificamente designadas.** O uso de qualquer outra bateria pode criar um risco de ferimentos e incêndio.

c. **Quando a bateria não estiver a ser utilizada, deve ser mantida longe de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que podem fazer uma ligação de um terminal para outro.** O curto-circuito nos terminais da bateria apresenta o risco de queimaduras ou incêndio.

Serviço

a. **A sua ferramenta eléctrica deve ser reparada apenas por um técnico qualificado e só com peças de substituição idênticas.** Isso irá manter a segurança da ferramenta.

-Este aparelho não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham primeiro recebido supervisão ou instrução em relação ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. -As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho. -Segure a máquina pelas superfícies fixantes isoladas, onde o acessório pode conter cabos eléctricos ou o cabo de alimentação. Se o acessório entrar em contacto com um fio "vivo", as peças de metal da máquina expostas podem também tornar-se "vivas". Risco de choque eléctrico.

Nível de vibração

O nível de emissão de vibrações contido neste manual de instruções foi medido de acordo com um teste standardizado fornecido na EN 60745; pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra e como avaliação preliminar da exposição à vibração ao utilizar a ferramenta para as aplicações mencionadas.

- Usar a ferramenta para diferentes aplicações, com diferentes acessórios ou com acessórios mal conservados, pode aumentar significativamente o nível de exposição.

- Os tempos em que a ferramenta está desligada ou quando está a funcionar, mas sem estar realmente a fazer o trabalho, pode reduzir significativamente o nível de exposição.

Carregamento do aparafusador

Carregamento da bateria (Imagem 2) Em condições normais, o aparafusador pode ser carregado várias centenas de vezes. Para manter o aparafusador em óptimas condições, carregue-o pelo menos de seis em seis meses. Nota: a bateria aquece durante o carregamento.

A bateria fornecida com esta ferramenta só tem uma carga de teste, devendo ser carregada totalmente antes da utilização. Primeiro, leia as instruções de segurança, e siga as instruções de carregamento. Em seguida, insira a ficha do carregador (Imagem 1)(2.1) na entrada de carregamento do corpo principal do aparafusador. Finalmente, ligue o transformador à corrente eléctrica. Não permita que o cabo se dobre ou que faça nós. O LED vermelho (Imagem 1)(2.2) ilumina-se quando está em carregamento.

Tournevis sans fil

Caractéristiques techniques

Tension d'entrée du chargeur : tension locale
Tension du chargeur : 5 V.
Tension de la batterie/type batterie : 3,6 V lithium ion
Vitesse max. de rotation à vide : 200 tr/min
Diamètre du porte-embout : 6,35 mm (1/4")
Durée de charge : 3 à 5 heures
Vibration (selon EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Vissage sans impact : ah=0,307 m/s², K=1,5 m/s.

Bruit (selon EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Niveau de pression acoustique Lpa = 62,97 dB (A), Kpa = 3 dB (A)
Niveau de puissance acoustique Lwa = 73,97 dB (A), Kwa = 3 dB (A).


Descriptif des composants (Fig. n° 1)

1. Corps de la visseuse.
2. Porte-embout.
3. Commutateur du sens de rotation.
4. Prise pour chargeur
5. Chargeur

Fonction

Cette visseuse électrique est conçue pour le vissage et le dévissage de vis.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

 Mise en garde. Attention ! Il est important de lire les instructions d'utilisation. A défaut de suivre toutes les instructions ci-dessous, l'utilisateur risque l'électrocution, un départ d'incendie et/ou une blessure. Le terme « outil électrique » dans les mises en garde ci-dessous fait référence votre outil électrique à alimentation électrique par câble ou par piles.

Conservez cette notice.

Zone de travail

a. La zone de travail doit être rangée et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres constituent des zones à risque.
b. N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en cas de présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent mettre feu à la poussière ou aux fumées.
c. Veuillez tenir les enfants et autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. En cas de distraction, vous pouvez perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

a. La prise murale doit être adaptée à la prise de l'outil. Ne modifiez jamais la prise de l'outil. N'utilisez pas d'adaptateur électrique avec les outils électriques à prise de terre. L'utilisation de l'outil électrique sans modification des prises réduit le risque d'électrocution.
b. Evitez tout contact physique avec les surfaces de terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Si votre corps est relié à la terre, vous risquez l'électrocution.
c. N'exposez pas l'outil électrique à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans l'outil, cela augmente le risque d'électrocution.
d. N'endommagez pas le câble. Ne l'utilisez jamais pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants et d'éléments mobiles. Un câble endommagé ou emmêlé augmente les risques d'électrocution.
e. **Lorsque vous utilisez l'outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. Cela réduit le risque d'électrocution.**
f. **Si vous devez absolument utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez un dispositif de courant résiduel (RCD).**

L'utilisation d'un RCD diminue le risque de décharge électrique.

Sécurité de la personne

- a. Soyez vigilant et attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'effet de l'alcool, de drogues ou d'un traitement médical. Un moment d'inattention au moment où vous utilisez l'outil électrique peut causer une blessure grave.
- b. Utilisez du matériel de protection. Portez toujours des lunettes de protection. Un matériel de protection adapté tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité anti-dérapantes, casque de chantier et casque anti-bruit réduit le risque de blessure.
- c. Éviter les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil. Porter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique avec l'interrupteur en position marche peut provoquer un accident.
- d. Enlever toute clé de réglage avant de démarrer l'outil électrique. Si vous laissez une clé sur une partie rotative de l'outil, vous risquez de vous blesser gravement.
- e. Ne vous étirez pas trop pour atteindre un endroit. Veillez à garder un bon équilibre à tout moment. Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f. Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et gants à l'écart des éléments en mouvement pour éviter qu'ils soient attrapés dans le mouvement de l'outil.
- g. Si un collecteur de poussière ou autre est fourni avec l'outil, veillez à ce que celui-ci soit correctement utilisé. Ce type de pièce peut réduire les accidents liés à la poussière.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a. Quand vous utilisez l'outil électrique, ne forcez pas. Utilisez un outil adapté à la tâche. La tâche sera ainsi mieux effectuée et de manière plus sûre.
- b. Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne démarre et n'arrête pas l'outil. Tout outil qui n'est pas contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. Débranchez l'outil avant tout réglage, changement d'accessoire ou avant de le ranger. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d. Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil et son fonctionnement s'en servir. Un outil électrique constitue un danger dans les mains d'un utilisateur qui ne le maîtrise pas.
- e. Entretenez vos outils électriques. Soyez attentif à un mauvais alignement ou une mauvaise fixation des parties mobiles, aux parties endommagées ou toute autre condition pouvant affecter le bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils mal entretenus.
- f. Veillez à maintenir les outils coupants affûtés et propres. Un outil coupant bien entretenu, avec des lames bien affûtées risque moins de se gripper et est plus facile à manier.
- g. Veillez à respecter les instructions d'utilisation de cet outil électrique et de ses accessoires et tenez compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour une tâche différente de celle pour laquelle il est conçu peut vous mettre dans une situation à risque.

Utilisation et entretien d'un outil à piles

- a. **Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur conçu pour un certain type de piles peut*

use um dispositivo de protecção diferencial residual (RCD) na instalação eléctrica.
Use um RCD para reduzir o risco de choque eléctrico.

Segurança pessoal

- a. Fique atento, observe o que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto utiliza uma ferramenta eléctrica pode resultar numa lesão corporal grave.
- b. Use equipamento de segurança. Use sempre óculos de protecção. O equipamento de segurança como máscara contra pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou protecção auricular usados em condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.
- c. Evite ligações acidentais. Verifique se o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a ferramenta à electricidade. Pegar em ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar à electricidade ferramentas com o interruptor ligado é propício a acidentes.
- d. Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica, já que se estiver ligada a uma parte rotativa da ferramenta pode provocar lesões corporais.
- e. Não exagere. Mantenha sempre os pés firmes e o equilíbrio. Isso permite-lhe controlar melhor a ferramenta em situações inesperadas.
- f. Utilize vestuário adequado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.
- g. Se forem fornecidos dispositivos para ligação a instalações de extracção e recolha de pó, garanta que estas estão ligadas e são usadas correctamente. O uso destes dispositivos pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

Instruções de utilização e manutenção

- a. Não force a ferramenta eléctrica. Use a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação. A ferramenta eléctrica correcta fará melhor o trabalho e de forma mais segura para o que foi concebida.
- b. Não use a ferramenta eléctrica se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c. Desligue a ficha da tomada antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar ferramentas eléctricas. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d. Guarde as ferramentas eléctricas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a mesma ou com estas instruções a utilizem. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e. Mantenha as ferramentas eléctricas. Verifique se há desalinhamento de peças móveis, quebra de peças ou qualquer outra condição que possa afectar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se estiver danificada, a ferramenta eléctrica deve ser reparada antes de ser usada. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas sem manutenção.
- f. Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas. Ferramentas de corte com lâminas afiadas sujeitas a manutenção são menos propensas a dobrar e são mais fáceis de controlar.
- g. Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc., de acordo com as instruções e da forma pretendida para o determinado tipo de ferramenta, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar. A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das concebidas pode resultar em situações perigosas.

Chave de parafusos sem fios**Especificações técnicas**

Voltagem de entrada do carregador: voltagem de entrada local.

Voltagem de saída do carregador: 5V c.d.

Voltagem da bateria: 3,6V c.d.

Velocidade máx. em vazio: 200 r.p.m.

Suporte de broca: 6,35 mm (1/4")

Tempo de carregamento: 3-5 horas

Vibração (de acordo com a norma EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Aparafusar sem impacto: $ah=0,307 \text{ m/s}^2$,
 $K=1,5 \text{ m/s}$

Ruído (de acordo com a norma EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Nível de pressão acústica $L_{pa} = 62,97 \text{ dB (A)}$,
 $K_{pa} = 3 \text{ dB (A)}$

Nível da potência do ruído $L_{wa} = 73,97 \text{ dB (A)}$,
 $K_{wa} = 3 \text{ dB (A)}$

Descrição dos componentes (Imagem 1)

1. Corpo principal do aparafusador.
2. Suporte de brocas.
3. Botão frente/trás.
4. Entrada de carregamento.
5. Carregador.

Utilização

O aparafusador eléctrico é próprio para a introdução e remoção de parafusos.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Atenção! Leia todas as instruções.

O não cumprimento de todas as instruções abaixo listadas pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves. O termo "ferramenta eléctrica" em todos os avisos abaixo listados refere-se à ferramenta eléctrica com fios ou à ferramenta eléctrica sem fios (com bateria). Guarde estas instruções de segurança.

Área de trabalho

- a. Mantenha a área de trabalho arrumada e bem iluminada. Áreas desorganizadas e mal iluminadas são mais propícias a acidentes.
- b. Não utilize ferramentas eléctricas em ambientes explosivos, nem na presença de líquidos inflamáveis, gases e pó. As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar o pó dos vapores.
- c. Mantenha as crianças e as pessoas presentes afastadas enquanto utiliza uma ferramenta eléctrica. As distrações podem fazer com que perca o controlo.

Segurança eléctrica

- a. As fichas de ferramentas eléctricas devem encaixar na tomada. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha em ferramentas eléctricas com ligação à terra. As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque eléctrico.
- b. Evite o contacto com superfícies com ligação à terra, tais como tubos, radiadores, extensões e frigoríficos. Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- c. Não exponha ferramentas eléctricas à chuva ou humidade. A entrada de água na ferramenta aumentará o risco de choque eléctrico.
- d. Não force o cabo. Nunca use o cabo para carregar, puxar ou desligar a ferramenta. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, extremidades afiadas ou partes móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico. Ao utilizar ferramentas eléctricas ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para uso no exterior.
- e. **O uso de um cabo apropriado para áreas exteriores reduz o risco de choque eléctrico.** Utilize sempre a ferramenta juntamente com um dispositivo disjuntor residual.
- f. **Se estiver a utilizar uma ferramenta eléctrica num local húmido for inevitável,**

provoquer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de piles.

- b. **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécialement conçues à cet effet.** L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- c. **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'écart d'objets métalliques tels que trombones, pièces, clés, vis ou tout autre petit objet métallique susceptible de créer une connexion entre une borne et l'autre.** Un court-circuit dans les bornes de batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

Entretien

- a. **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques aux originales.** Ceci permet de préserver la sécurité de votre outil électrique.

- L'outil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant une déficience sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si ces personnes sont surveillées et reçoivent les instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'outil.
- Tenir l'outil par les surfaces isolées du manche lorsque l'outil risque de toucher des câbles cachés. Si l'outil entre en contact avec un câble sous tension, les parties métalliques de l'outil peuvent conduire le courant et provoquer une électrocution.

Niveau de vibration

Le niveau de vibration indiqué dans cette notice a été mesuré en accord avec le test de la norme EN 60745 ; il permet de comparer un outil avec un autre et d'évaluer de manière préliminaire l'exposition aux vibrations pendant l'utilisation

de l'outil.

- L'utilisation de l'outil pour des tâches autres ou avec des accessoires différents ou mal entretenus peut sensiblement augmenter le niveau d'exposition.
- Le niveau d'exposition peut être significativement réduit lorsque l'outil est éteint, ou lorsqu'il est allumé mais non utilisé effectivement pour le travail.

Protégez-vous des effets des vibrations en assurant une bonne prise en main ou fixation de l'outil et de ses accessoires, en évitant d'avoir les mains froides et en organisant votre travail.

Charge de la visseuse

Charge de la batterie (Fig. n° 2)

Dans des conditions normales d'utilisation, la visseuse peut être rechargée plusieurs centaines de fois. Effectuer une charge au moins une fois tous les six mois pour assurer un fonctionnement optimal de l'appareil.

Remarque : un échauffement de la batterie se produit lors de la charge.


La batterie qui équipe l'appareil n'a été chargée que pour les tests : veiller à effectuer une charge complète avant toute utilisation. Lire attentivement les conseils de sécurité avant de procéder à la charge en suivant les instructions. Insérer la fiche du chargeur (Fig. n°1) (2.1) dans la prise située à l'arrière du corps de la visseuse. Brancher le chargeur sur une prise de courant murale ordinaire.

Veiller à ce que le câble ne fasse pas de nœud ou de boucle. Le voyant rouge (Fig. n°1) (2.2) s'allume lorsque l'appareil est en charge.

Le chargeur est spécialement conçu pour la visseuse.

NE PAS tenter de charger d'autres appareils sans fil ou d'autres batteries à l'aide du présent chargeur.

Remarque : la durée de charge varie entre 3 et 5 heures.

 **ATTENTION !** Lors de la charge, déposer la visseuse sur une surface non combustible et pas dépasser 8 heures de charge. Toute surcharge risque d'endommager la visseuse. Le voyant rouge s'éteint lorsque la charge est achevée. Débrancher le transformateur lorsqu'il ne sert pas et le ranger dans un endroit approprié. Éviter de procéder à la charge de la batterie lorsque la température ambiante est en dessous de zéro.

Mise au rebut des batteries endommagées/usées

Conformément à la réglementation en vigueur, il est important de déposer les batteries usagées ou défectueuses dans un commerce local ou un point de collecte. Ne pas respecter cette réglementation constitue un délit passible d'une amende.

Fonctionnement

Cette visseuse sans fil basique est adaptée à des embouts de différents types et de diverses longueurs ayant une tige hexagonale de 6,35 mm entre les surfaces planes. Ce produit est conçu comme une visseuse sans fil et peut aussi servir à percer de petits trous à condition d'utiliser les embouts adéquats (10 embouts inclus).

Insérer les embouts (Fig.3)

Choisir l'embout adapté aux vis que vous allez utiliser. Insérer l'embout dans le porte-embout, en s'assurant qu'il est introduit bien fermement. NB : il est conseillé de toujours percer un trou pilote avant de visser avec cet outil.

Interrupteur ON et OFF (Ill. n°4)

L'interrupteur ON et OFF est pivotant et sert aussi à changer la direction de rotation (avant/

arrière) afin de pouvoir retirer les vis. Pour visser, actionner la partie inférieure de l'interrupteur (Ill. n°4) (4.1). Relâcher l'interrupteur pour arrêter la visseuse. Pour dévisser, actionner la partie supérieure de l'interrupteur (Ill. n°4)(4.2).

Arrêt automatique de la broche

La broche s'arrête automatiquement lorsqu'on éteint l'outil, ce qui permet de l'utiliser de façon manuelle.

Entretien de la visseuse

Important

Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon doux, humide ou sec. Ne jamais utiliser de solvants tels que le pétrole ou le white spirit.

Ne jamais essayer d'ouvrir le corps de la visseuse. Veiller à ce que le chargeur ne soit jamais exposé à la neige ou à la pluie. Ne pas essayer de charger d'autres produits avec le chargeur fourni avec ce produit. Ne pas essayer de charger ce produit avec un autre chargeur.

Pour assurer une efficacité maximale, les trous doivent être pré-perçés pour recevoir les vis. Réaliser d'abord un trou de départ pour engager le filet de la vis puis percer un trou de dégagement du diamètre de la tige non fileté de la vis.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Informations (destinées aux utilisateurs particuliers) relatives au traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE).



Le symbole apposé sur les produits et/ou les documents indique que les équipements électriques et électroniques usés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Pour un

innestare la filettatura della vite e poi un foro di passaggio del diametro del gambo non filettato della vite.

SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

Informazioni sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche per uso domestico ai sensi della Direttiva RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).



Questo simbolo, posto su apparecchi elettrici ed elettronici e sulla documentazione di accompagnamento, indica che questi prodotti non possono essere eliminati con i comuni rifiuti domestici. I prodotti devono essere conferiti in centri di raccolta appositamente attrezzati, che provvedono gratuitamente allo smaltimento, alla lavorazione, al recupero e al riciclaggio dei materiali. In alcuni Paesi, è possibile riportare i prodotti al punto vendita quando si acquista un nuovo prodotto equivalente. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a salvaguardare la salute umana e l'ambiente, evitando sprechi di risorse naturali e la dispersione di sostanze tossiche inquinanti nel suolo, nell'aria e nell'acqua. Contatta gli uffici del tuo Comune di residenza per sapere qual è il centro di raccolta RAEE più vicino. La violazione degli obblighi di legge in materia di smaltimento dei rifiuti è punita con sanzioni amministrative o penali.

Per gli utenti aziendali nell'Unione europea

Contatta il rivenditore o fornitore per avere informazioni dettagliate sul corretto smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sullo smaltimento nei Paesi extra Ue.



Questo simbolo è valido solo all'interno dell'Unione europea.

Contatta le autorità locali o il rivenditore per avere informazioni sul corretto metodo di smaltimento di questo prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Noi dichiariamo, sotto nostra esclusiva responsabilità, che questo prodotto è conforme alle seguenti norme o documenti normativi: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, conformemente alle disposizioni delle direttive 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC.

Documentazione tecnica disponibile presso: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, Svezia.

Il sottoscritto è responsabile della redazione della documentazione tecnica ed effettua questa dichiarazione a nome di IKEA of Sweden AB.

Stefan Sjöstrand
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

segui le istruzioni per la carica. Inserisci la spina del caricabatteria (Fig. 1) (2.1) nella presa sul corpo dell'avvitatore. Collega il caricabatteria all'alimentazione elettrica.

Verifica che il cavo non sia annodato né eccessivamente piegato. Il LED rosso (Fig. 1) (2.2) si illumina durante la carica.

Questo caricabatteria e il prodotto sono stati specificamente progettati per funzionare insieme.

NON utilizzare questo caricabatteria per ricaricare utensili senza fili o batterie di altre marche.

N.B. Il tempo di carica è 3-5 ore.



Avvertenza! Ricarica l'avvitatore su una superficie non infiammabile e non tenere in carica la batteria per più di 8 ore. Non sovraccaricare l'avvitatore per non danneggiarlo. Quando la batteria è carica, il LED rosso si spegne.

Scollega il cavo e riponi il trasformatore in un luogo adatto quando non viene utilizzato.

Non ricaricare la batteria a temperature inferiori a 0 °C.

Smaltimento di batterie esauste o danneggiate

Le batterie usate non possono essere smaltite come normali rifiuti domestici. La legge prevede che le batterie esauste o danneggiate vengano conferite in appositi centri di raccolta o consegnate a società specializzate nel trattamento di questi rifiuti. La violazione degli obblighi di legge è punita con sanzioni amministrative o penali.

Funzionamento

Questo modello base di avvitatore senza fili è compatibile con punte di vari tipi e lunghezze che abbiano un gambo esagonale di mm 6,35 (1/4") (diametro del cerchio inscritto nel

poligono). Questo avvitatore senza fili può essere utilizzato anche per praticare piccoli fori pilota, se utilizzato con punte adatte (ne sono fornite 10).

Montaggio delle punte avvitatore (Fig. 3)

Seleziona la punta adatta alla vite che vuoi utilizzare. Inserisci la punta nell'avvitatore, spingendola bene a fondo. N.B. È consigliabile eseguire sempre un foro pilota prima di avvitare le viti con questo prodotto.

Accensione e spegnimento (Fig. 4)

L'interruttore principale (ON/OFF) è basculante. Oltre a spegnere e accendere l'utensile elettrico, serve a invertire il senso di rotazione (avanti/indietro), per permetterti di svitare le viti. Per avvitare le viti, premi la parte inferiore dell'interruttore a leva (Fig. 4) (4.1). Quando rilasci l'interruttore, l'avvitatore si ferma. Per svitare le viti, premi la parte superiore dell'interruttore (Fig. 4) (4.2).

Mandrino autobloccant

Il mandrino si blocca automaticamente allo spegnimento dell'avvitatore, permettendo di utilizzarlo come utensile manuale.

Manutenzione dell'avvitatore senza fili

Importante

Pulisci l'avvitatore solo con un panno morbido, umido o asciutto. Non usare mai solventi come benzina, acquaragia, ecc.

Non tentare di aprire l'involucro dell'avvitatore. Non esporre il caricabatteria a neve e pioggia.

Non tentare di caricare altri prodotti con il caricabatteria fornito con questo avvitatore. Non tentare di caricare questo avvitatore con caricabatteria di altri prodotti.

Per garantire la massima efficienza, è consigliabile praticare dei fori nei punti in cui vuoi inserire le viti.

Pratica innanzi tutto un foro pilota per

traitement, une récupération et un recyclage adéquats, merci d'apporter ces produits à un point de collecte désigné, où ils seront acceptés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de retourner ces produits chez votre détaillant à condition d'acheter un produit neuf équivalent. En mettant correctement ces produits au rebut, vous contribuez à économiser des ressources précieuses et à éviter des effets nuisibles sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient être engendrés par une mise au rebut et un traitement inadéquats. Merci de contacter les autorités locales pour plus d'informations sur le point de collecte le plus proche. Ne pas respecter la législation locale sur la mise au rebut de ce type d'appareil peut être passible d'une amende.

Pour les utilisateurs professionnels de l'UE

Pour mettre un équipement électrique et/ou électronique au rebut, merci de prendre contact avec votre revendeur ou fournisseur.

Informations relatives à la mise au rebut dans les pays hors de l'Union Européenne.



Ce symbole est valable uniquement dans l'Union Européenne.

Pour mettre ce produit au rebut, prendre contact avec les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure appropriée.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous déclarons sous notre entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou aux documents normalisés suivants : EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, en accord avec les dispositions des directives 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC.

Documentation technique disponible à l'adresse suivante : IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE.

Le soussigné est responsable de la compilation de la documentation technique et effectue cette déclaration pour le compte de IKEA of Sweden AB.

Stefan Sjöstrand
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

Snoerloze schroevendraaier

Technische gegevens

Ingangsspanning oplader: lokale netspanning.
 Uitgangsspanning oplader: 5 V (gelijkstroom).
 Accuspanning/soort accu: 3,6 V lithium-ion accu.
 Max. toerental onbelast: 200 t/min.
 Boorhouder: 6,35 mm
 Oplaatdij: 3-5 tim.
 Vibratie (volgens EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)
 Schroevendraaier zonder slag: $ah=0.307 \text{ m/s}^2$, $K=1.5 \text{ m/s}$.
 Geluidsniveau (volgens EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)
 Geluidsdrukniveau $L_{pa} = 62.97 \text{ dB (A)}$, $K_{pa} = 3 \text{ dB (A)}$
 Geluidsvermogensniveau $L_{wa} = 73.97 \text{ dB (A)}$, $K_{wa} = 3 \text{ dB (A)}$

Onderdelen (Afb. 1)

1. Schroevendraaier.
2. Boorhouder.
3. Schakelaar voor draairichting naar rechts/links.
4. Stekergat acculader.
5. Acculader.

Gebruiksmogelijkheden

De elektrische schroevendraaier is bedoeld voor het indraaien en verwijderen van schroeven.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Waarschuwing! Lees alle instructies. Wanneer niet alle onderstaande instructies worden gevolgd, kan dat leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel of schade. De term 'elektrisch gereedschap' in onderstaande waarschuwingen verwijst naar elektrisch gereedschap (met een snoer, aangesloten op het elektriciteitsnet) of snoerloos

elektrisch gereedschap op batterijen. Bewaar deze instructies.

Werkruimte

- a. Zorg voor een opgeruimde en goed verlichte werkomgeving. Rommelige en donkere omgevingen leiden sneller tot ongelukken.
- b. Gebruikt elektrisch gereedschap niet in een ontvlambare omgeving, zoals in de buurt van licht ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap geeft vonken af, waardoor stof of gas kan ontbranden.
- c. Houd kinderen en omstanders op afstand als je elektrisch gereedschap gebruikt. Als je afgeleid raakt, kan je de controle over het gereedschap verliezen.

Elektrische veiligheid

- a. De stekker van elektrisch gereedschap moet geschikt zijn voor het te gebruiken stopcontact. Probeer nooit om stekkers te veranderen. Gebruik nooit adapterstekkers voor geaard elektrisch gereedschap. Originele stekkers en stopcontacten verminderen de kans op een elektrische schok.
- b. Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, kookplaten en koelkasten. De kans op een elektrische schok is groter wanneer je lichaam geaard is.
- c. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Wanneer er water in elektrisch gereedschap komt, neemt de kans op een elektrische schok toe.
- d. Zorg dat het snoer niet beschadigt. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap aan op te tillen en trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer verwijderd van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde netsnoeren vergroten de kans op een elektrische schok.

condizioni lavorative e il lavoro da eseguire. L'utilizzo di un utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può causare situazioni pericolose.

Utilizzo e manutenzione dell'utensile a batteria

- a. **Ricarica solo con il caricabatteria specificato dal produttore.** *Un caricabatteria adatto a un tipo di batteria può causare il rischio di incendi se utilizzato con un'altra batteria.*
- b. **Usa gli utensili elettrici solo con le apposite batterie.** *L'uso di qualsiasi altra batteria può comportare il rischio di lesioni e d'incendio.*
- c. **Quando le batterie non vengono usate, tienile lontane da altri oggetti di metallo come fermagli per la carta, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono creare un collegamento tra un terminale e l'altro.** *Un cortocircuito tra i terminali della batteria può causare ustioni o un incendio.*

Manutenzione

- a. **Fai riparare il tuo utensile elettrico da un elettricista qualificato, usando solo pezzi di ricambio identici agli originali.** In questo modo salvaguardi la sicurezza del tuo utensile elettrico.

-Non è previsto l'utilizzo di questo dispositivo da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità motorie o sensoriali, o con mancanza di esperienza e conoscenze, a meno che vengano loro fornite le istruzioni relative all'utilizzo del dispositivo o un'adeguata supervisione da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.
 -I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
 -Afferra la macchina per le superfici di

impugnatura isolate qualora l'accessorio possa venire in contatto con fili nascosti o con il cavo di alimentazione elettrica principale. Se l'accessorio viene a contatto con un filo sotto tensione, anche le parti metalliche esposte della macchina possono entrare sotto tensione. Rischio di scossa elettrica.

Livello di vibrazioni

Il livello di emissioni di vibrazioni indicato nel presente manuale di istruzioni è stato misurato in conformità a un test standard stabilito dalla norma EN 60745; può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro o come valutazione preliminare dell'esposizione alle vibrazioni durante l'uso dell'utensile per le applicazioni citate.
 - L'utilizzo dell'utensile in applicazioni diverse o con accessori differenti o con scarsa manutenzione può aumentare notevolmente il livello di esposizione.
 - Il livello di esposizione può risultare significativamente ridotto quando l'utensile è spento o quando è in funzione ma non utilizzato effettivamente per il lavoro.

Proteggiti dagli effetti delle vibrazioni mantenendo in buone condizioni l'utensile e i suoi accessori, tenendo calde le mani e organizzando il tuo programma di lavoro.

Carica dell'avvitatore

Carica della batteria (Fig. 2)
 In normali condizioni d'uso, l'avvitatore può essere ricaricato diverse centinaia di volte. Per garantire l'efficienza dell'utensile, carica almeno una volta ogni sei mesi.
 N.B. Durante la ricarica, la batteria si riscalda. La batteria fornita con questo utensile elettrico è stata parzialmente caricata a scopo di test e deve essere caricata completamente prima dell'uso.
 Leggi innanzi tutto le norme di sicurezza e poi

elettrico in un ambiente umido, utilizza un interruttore differenziale (RCD).

L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

Sicurezza personale

- a. Presta sempre la massima attenzione, concentrati sull'operazione che stai effettuando e segui il buon senso quando utilizzi utensili elettrici. Non usare utensili elettrici quando sei stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. Un momento di distrazione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi danni personali.
- b. Utilizza attrezzature di sicurezza. Indossa sempre delle protezioni per gli occhi. L'utilizzo di attrezzature di sicurezza quali mascherine per polveri, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetti protettivi o protezioni per l'udito nelle condizioni appropriate riduce l'entità di eventuali danni personali.
- c. Evita l'avvio accidentale. Assicurati che l'interruttore sia su OFF prima di collegare l'utensile. Se si trasportano gli utensili elettrici tenendo il dito sull'interruttore o si collegano gli attrezzi quando l'interruttore è su ON possono verificarsi incidenti.
- d. Rimuovi qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave lasciata collegata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare danni personali.
- e. Non sbilanciarti. Mantieni sempre una posizione e un equilibrio corretti. Ciò permette di controllare meglio gli attrezzi in situazioni inattese.
- f. Indossa indumenti adeguati. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tieni capelli, indumenti e guanti lontano da parti in movimento. Gli indumenti ampi, i gioielli e i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g. Se sono forniti dispositivi per il collegamento ad apparecchi di estrazione e raccolta delle

polveri, assicurati che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di tali dispositivi può ridurre i pericoli causati dalla polvere.

Utilizzo e manutenzione dell'utensile elettrico

- a. Non forzare l'utensile elettrico. Utilizza l'utensile elettrico appropriato per l'uso. L'utensile elettrico corretto ti permette di lavorare in modo più efficiente e sicuro se utilizzato nelle modalità operative previste.
- b. Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non consente di accenderlo e spegnerlo. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato da un interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. Scollega la spina dalla fonte di alimentazione prima di regolare, sostituire accessori o riporre l'utensile elettrico. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- d. Conserva gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'utilizzo da parte di persone non abituate all'uso dell'utensile stesso o ignare delle presenti istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- e. Manutenzione degli utensili elettrici. Verifica che le parti mobili non siano disallineate o inceppate, che non vi siano parti danneggiate e qualsiasi altra condizione che possa incidere negativamente sul funzionamento dell'utensile. Se danneggiato, ripara l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione degli utensili elettrici.
- f. Mantieni gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio mantenuti correttamente, con bordi taglienti e affilati, hanno minori probabilità di inceppamento e sono più facili da controllare.
- g. Utilizza gli utensili elettrici, gli accessori e le punte in conformità alle presenti istruzioni e nel modo stabilito per lo specifico tipo di utensile elettrico, tenendo in considerazione le

e. **Als je elektrisch gereedschap buiten gebruikt, moet het verlengsnoer geschikt zijn voor gebruik buiten.** *Bij gebruik van een verlengsnoer voor buiten neemt de kans op een elektrische schok af.*

f. **Wanneer elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving wordt gebruikt, moet de elektravoorziening zijn toegerust met een aardlekschakelaar.** *Gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.*

Persoonlijke veiligheid

- a. Blijf alert, kijk naar wat je aan het doen bent en gebruik je gezonde verstand bij het werken met elektrisch gereedschap. Gebruik elektrisch gereedschap niet als je moe bent of inder invloed van alcohol, drugs of medicijnen. Een moment van onoplettendheid kan zwaar lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
- b. Gebruik beschermende kleding en hulpmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Het dragen van een stofmasker, of schoenen met antislipzolen, een helm of oorbeschermers verminderen de kans op lichamelijk letsel.
- c. Voorkom dat het apparaat onbedoeld ingeschakeld wordt. Controleer of het apparaat is uitgeschakeld voordat je de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap terwijl je een vinger op de aan/uit schakelaar houdt of het inschakelen van gereedschap dat aan staat, kan tot ongelukken leiden.
- d. Verwijder eventuele stelsleutels of ander gereedschap voordat je het apparaat inschakelt. Een sleutel die nog vastzit aan een bewegend onderdeel van het apparaat kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- e. Overstrek jezelf nooit. Zorg altijd voor een juiste balans en evenwicht. Hierdoor hou je de controle over het apparaat, ook in onverwachte situaties.

f. Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Hou haar, kleding en handschoenen altijd bij de bewegende delen vandaan. Losse kleding, lang haar en sieraden kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.

g. Indien het apparaat wordt geleverd met hulpstukken voor bv het opzuigen of opvangen van stof, zorg dan dat deze goed worden aangesloten en op de juiste manier worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke hulpmiddelen kan de kans op luchtwegirritatie verminderen.

Onderhoud van elektrisch gereedschap

- a. Forceer elektrisch gereedschap nooit. Gebruik alleen een apparaat dat geschikt is voor het beoogde doel. Een geschikt apparaat klaart de klus beter en op een veilige wijze.
- b. Gebruik het gereedschap nooit wanneer de schakelaar kapot is. Wanneer een schakelaar niet goed werkt, is het apparaat gevaarlijk en dient het gerepareerd te worden.
- c. Haal de stekker uit het stopcontact of verwijder de batterijen/accu uit het apparaat voordat je aanpassingen doet, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Dergelijke voorzorgsmaatregelen verkleinen de kans om het apparaat ongewild in te schakelen.
- d. Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is altijd op buiten bereik van kinderen en laat mensen die het apparaat niet kennen en de gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van onervaren gebruikers.
- e. Pleeg regelmatig onderhoud. Controleer of de bewegende delen nog steeds vrij kunnen bewegen, of onderdelen nog heel zijn en of ze juist zijn gemonteerd. Controleer ook of er niets is dat het goed functioneren van het apparaat zou kunnen belemmeren. Laat het netsnoer, indien beschadigd, eerst repareren

voor gebruik. Er gebeuren veel ongelukken doordat elektrisch gereedschap niet goed is onderhouden.

f. Hou apparaten die moeten snijden en zagen altijd schoon en scherp. Zegend en snijdend gereedschap met scherpe randen/snijvlakken loopt minder snel vast en is eenvoudiger onder controle te houden.

g. Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires, borende en snijdende onderdelen enz. zoals vermeld in deze instructies en op de beoogde wijze. Hou daarbij rekening met de werkomstandigheden en de te klaren klus. Onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties opleveren.

Gebruik en onderhoud van accu en lader

a. **Gebruik uitsluitend de lader die door de fabrikant wordt aangegeven.** Een lader voor een andere soort accu kan brand veroorzaken wanneer hij voor een andere soort accu wordt gebruikt.

b. **Gebruik uitsluitend een batterijpak dat specifiek is bedoeld voor het betreffende elektrische gereedschap.** Gebruik van een ander batterijpak kan mogelijk schade, letsel of brand veroorzaken.

c. **Wanneer een batterijpak niet wordt gebruikt, moet dit worden beschermd tegen contact met andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de polen van de batterij kunnen kortsluiten.** Wanneer de polen worden kortgesloten, kan dat brandwonden of brand veroorzaken.

Service

a. **Laat het elektrische gereedschap uitsluitend repareren door iemand met kennis van zaken en gebruik uitsluitend identieke reserveonderdelen.**

Dat garandeert dat de veiligheid van het

elektrische gereedschap behouden blijft.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op ze houdt of ze heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Hou toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Houd de machine vast bij de geïsoleerde gripvlakken, wanneer de accessoire in contact kan komen met verborgen leidingen of elektrasnoeren. Als de accessoire in contact met een leiding komt waar spanning op staat, kunnen de blootgestelde metalen onderdelen op de machine ook geleidend worden. Er bestaat dan gevaar voor elektrische schokken.

Vibratieniveau

De vibratie emissiewaarde die in dit instructieboek staat, is opgemeten volgens een gestandaardiseerde test volgens EN 60745. Deze waarde kan worden gebruikt voor het vergelijken van de vibratie bij verschillende gereedschappen en als indicatie voor de mate van vibratie waaraan de gebruiker wordt blootgesteld wanneer het gereedschap voor het beoogde doel wordt gebruikt.

- Wanneer het gereedschap voor een ander dan het beoogde doel wordt gebruikt, of met verkeerd of slecht onderhouden accessoires, kan dit het vibratieniveau drastisch verhogen.

- Wanneer het gereedschap wordt uitgezet of aanstaat, maar niet wordt gebruikt, kan dit het vibratieniveau aanzienlijk verminderen.

Bescherm jezelf tegen vibratie door het gereedschap en de accessoires te onderhouden, door je handen warm te houden en je werkwijze te organiseren.

Avvitatore senza filo

Caratteristiche tecniche

Tensione di ingresso caricabatterie: tensione di rete locale.

Tensione di uscita caricabatterie: 5 Vcc.

Batteria e tensione: batteria agli ioni di litio da 3,6 V.

Velocità di rotazione max. (senza carico): 200 giri/min.

Portapunte: mm 6,35 (1/4").

Tempo di carica: 3-5 ore.

Vibrazione (secondo le norme EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Avvitamento senza impatto: $a_h=0,307 \text{ m/s}^2$, $K=1,5 \text{ m/s}$.

Rumorosità (secondo le norme EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010)

Livello di pressione sonora $L_{pa} = 62,97 \text{ dB (A)}$, $K_{pa} = 3 \text{ dB (A)}$

Livello di potenza sonora $L_{wa} = 73,97 \text{ dB (A)}$, $K_{wa} = 3 \text{ dB (A)}$.

Componenti (Fig. 1)

1. Corpo principale dell'avvitatore
2. Portapunta avvitatore
3. Interruttore del senso di rotazione
4. Presa caricabatterie
5. Caricabatterie

Uso corretto

Questo avvitatore elettrico può essere utilizzato per serrare e rimuovere viti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI



Avvertenza! Leggi tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o danni seri. Il termine "utensili elettrici" in tutte le seguenti avvertenze si riferisce sia a utensili funzionanti con collegamento alla rete (con

cavo) sia a utensili a batteria (senza fili). Conserva queste istruzioni di sicurezza per ulteriori consultazioni.

Area di lavoro

a. Tieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Se le aree sono scure e disordinate il rischio di incidenti aumenta.

b. Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfera esplosiva, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici creano scintille che possono dar fuoco alle polveri o ai fumi.

c. Tieni i bambini e altri presenti a distanza quando si utilizzano utensili elettrici. Una distrazione può causare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

a. Le spine degli utensili elettrici devono essere adatte alle prese. Non modificare mai in alcun modo le spine. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di messa a terra. L'utilizzo di spine non alterate e di prese adatte riduce il rischio di scossa elettrica.

b. Evita di toccare con il corpo superfici collegate a terra, ad esempio tubazioni, caloriferi, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo è a contatto con il terreno.

c. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. Se penetra dell'acqua nell'utensile elettrico il rischio di scossa elettrica aumenta.

d. Utilizza correttamente il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, trascinare o scollegare l'utensile elettrico. Tieni il cavo al riparo da calore, olio e parti mobili o taglienti. Se i cavi sono danneggiati o aggrovigliati il rischio di scossa elettrica aumenta.

e. **Quando utilizzi gli utensili elettrici all'aperto, usa una prolunga per esterni.** Usando un cavo adatto agli esterni si riduce il rischio di scossa elettrica.

f. **Se devi necessariamente usare un utensile**

introducir la punta del tornillo y después un orificio mayor con el diámetro del vástago del mismo.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Información (para particulares) relativa al tratamiento de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (Directiva REEE).



El símbolo que aparece sobre los productos eléctricos y electrónicos y la documentación adjunta indican que estos productos no se pueden desechar junto con los residuos domésticos. Para un tratamiento, recuperación y reciclado adecuados deben llevarse a los puntos de recogida designados, donde se aceptan gratuitamente. En algunos países estos productos pueden llevarse a los puntos de venta cuando se compra un producto nuevo equivalente. Eliminando estos productos de forma adecuada, estás contribuyendo a economizar valiosos recursos naturales y a evitar los efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente que podrían causar la mala gestión y la retirada irresponsable de los residuos. Ponte en contacto con las autoridades pertinentes para informarte sobre el punto de recogida más cercano. No respetar la legislación local sobre la retirada de equipos eléctricos y electrónicos puede ser objeto de una multa o sanción.

Para usuarios de empresas en la Comunidad Europea.

Si deseas deshacerte de equipos eléctricos o electrónicos, ponte en contacto con tu distribuidor o proveedor para más información.

Información sobre retirada de equipos en países fuera de la Comunidad Europea.



Este símbolo sólo es válido en la Comunidad Europea.

Si deseas deshacerte de este producto, rogamos te pongas en contacto con las autoridades locales pertinentes o con el distribuidor correspondiente para obtener instrucciones al respecto.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Declaramos bajo nuestra entera responsabilidad que este producto es conforme a las siguientes normas o documentos normativos: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, de acuerdo con las provisiones de las Directivas 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC.

Documentación técnica disponible en: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, Suecia.

El abajo firmante es responsable de la recopilación de la documentación técnica y realiza esta declaración en nombre de IKEA of Sweden AB.

Stefan Sjöstrand.
Business Area Manager.
IKEA of Sweden AB.

Opladen van de schroevendraaier

Opladen van de accu (Afb. 2)

Bij normaal gebruik kan de schroevendraaier honderden keren worden opgeladen. Hou de schroevendraaier in goede conditie door hem minstens eenmaal per half jaar op te laden. N.B. De accu wordt warm tijdens het opladen. De accu die bij de schroevendraaier wordt geleverd, is slechts gedeeltelijk opgeladen en moet voor gebruik volledig worden opgeladen. Lees eerst de veiligheidsinformatie en volg vervolgens de oplaadinstructies. Steek de stekker van de oplader (Afb. 1) (2.1) in het oplaadcontact van de schroevendraaier. Sluit daarna de lader aan op een stopcontact. Wees voorzichtig zodat er geen knopen of scherpe vouwen in het snoer komen. De transformator van de acculader en de schroevendraaier zijn gemaakt om samen te gebruiken. Laad NOOIT snoerloos gereedschap of accu's van andere fabrikanten op met deze lader. N.B. De oplaadtijd bedraagt 3-5 uur.



! Waarschuwing! Laad de schroevendraaier op op een niet-ontvlambaar oppervlak en laad de accu niet langer op dan acht uur. De rode lichtdiode gaat uit wanneer de accu volledig is opgeladen. Trek het snoer eruit en bewaar de acculader op een geschikte plaats wanneer hij niet wordt gebruikt. Laad de accu niet op bij temperaturen onder het vriespunt.

Afdanken van afgekeurde of gebruikte accu's

Gebruikte accu's mogen niet bij het gewone huishoudafval worden weggegooid. Lever accu's in bij het chemisch afval of bij een inzamelpunt voor accu's. In sommige landen is het strafbaar om accu's bij het gewone vuil weg te gooien.

Gebruik

Dit basismodel snoerloze schroevendraaier is geschikt voor opzetstukken van verschillende soorten en lengtes met een zeskantige schacht van 6,35 mm doorsnee. Dit product is bedoeld als draadloze schroevendraaier en kan ook worden gebruikt voor het boren van kleine geleidegatjes in combinatie met de juiste opzetstukken (10 stuks bijgeleverd).

Bevestigen van bits (Afb. 3)

Kies de juiste bits voor de schroeven die je wilt gebruiken. Steek de bit in de houder van de schroevendraaier en duw hem helemaal naar beneden. N.B. Boor altijd voor voordat je schroeven met de schroevendraaier indraait.

De schroevendraaier in- en uitschakelen (Afb. 4)

Je zet de schroevendraaier aan en uit met een schakelaar. Met de aan-/uitschakelaar wordt ook de draairichting bepaald, zodat je schroeven naar keuze kan vastdraaien of verwijderen. Om een schroef vast te draaien, druk je de onderste ontspanner in (Afb. 4) (4.1). De schroevendraaier stopt wanneer de ontspanner wordt losgelaten. Om een schroef los te draaien, druk je de bovenste ontspanner in (Afb. 4) (4.2).

Automatische vergrendeling van de spindel

De spindel van het gereedschap wordt automatisch vergrendeld wanneer het gereedschap wordt uitgeschakeld. Daardoor kan je de schroevendraaier als handmatig gereedschap gebruiken.

Onderhoud van de snoerloze schroevendraaier

Belangrijk
Reinig het gereedschap met een vochtig doekje of met een droge, zachte doek. Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine of terpentine.

Maak het omhulsel van de schroevendraaier nooit open. Bescherm de acculader tegen sneeuw en regen.

De acculader die bij het product wordt geleverd, mag nooit worden gebruikt voor het opladen van andere producten.

Laad dit product nooit met een andere lader op.

Om het werk te vereenvoudigen adviseren we je gaten voor te boren voordat je de schroeven indraait.

Boor eerst een bevestigingsgat waar de schroefdraad grip op kan krijgen en vervolgens een gat met dezelfde diameter als het schroefdraadvrije deel van de steel van de schroef.

Milieubescherming

Informatie (voor particuliere huishoudens) over het correct afvoeren van elektrisch en elektronisch afval in overeenstemming met de WEEE-richtlijn (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Dit symbool op producten en bijbehorende documentatie geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet bij het huishoudelijk afval mag worden aangeboden. De producten dienen te worden ingeleverd op speciale afvalpunten, waar ze kosteloos worden ingenomen om op de juiste wijze te worden afgevoerd, behandeld, hergebruikt of gerecycled. In sommige landen kan men de producten ook inleveren bij de winkel bij aankoop van een overeenkomstig nieuw product. Door het product op de juiste wijze af te voeren, help je waardevolle bronnen te bewaren en de kans op schadelijke gevolgen voor de gezondheid of het milieu, die door foutief afdanken en hanteren van afval kunnen

ontstaan, te verminderen. Neem contact op met de lokale overheid voor informatie over het dichtstbijzijnde afvalstation. Het foutief afdanken van dit soort afval kan wettelijk worden beboet.

Voor zakelijke gebruikers binnen de Europese Unie.

Neem contact op met de dealer of leverancier voor meer informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur moet worden afgedankt.

Informatie over het afdanken in landen buiten de Europese Unie.



Dit symbool geldt uitsluitend binnen de Europese Unie.

Neem contact op met de overheid of de dealer ter plaatse wanneer je dit product wilt afdanken en informatie wilt over de juiste methode hiervoor.

CE CONFORMITEITSVERKLARING

We verklaren hierbij dat dit product voldoet aan de volgende normen en gestandaardiseerde documenten: EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN 55 014-1, EN 55 014-2, volgens de bepalingen en richtlijnen 2006/42/EC, 2004/108/EC, 2006/66/EC, 2002/96/EC, 2002/95/EC.

Technische documentatie verkrijgbaar bij: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, 343 81 Älmhult, ZWEDEN.

utilizarlo por primera vez, efectúa una carga completa.

Antes de proceder a cargarlo, lee atentamente las instrucciones de seguridad para seguirlas. Inserta la clavija del cargador (dib. 1) (2.1) en la toma situada en la parte trasera de la carcasa del destornillador. Enchufa el cargador a una toma de corriente eléctrica.

Asegúrate de que el cable no forme nudos o bucles. El piloto rojo (dib.1) (2.2) se enciende cuando el aparato está cargando. El cargador se ha diseñado especialmente para el destornillador.

NO intentes cargar otros aparatos sin cable u otras baterías con este cargador.

Nota: la duración de la carga varía entre 3 y 5 horas.



¡ATENCIÓN! Cuando cargues el destornillador, sitúalo sobre una superficie no combustible y nunca sobrepases las ocho horas de carga. Cualquier sobrecarga puede dañar el destornillador. Cuando la carga finaliza, se apaga el piloto rojo.

Desenchufa el cargador cuando no esté en uso y guárdalo en un lugar apropiado.

Evita cargar la batería cuando la temperatura ambiente sea inferior a cero.

Retirada de cargadores usados o defectuosos

Conforme a la normativa en vigor es importante depositar los cargadores usados o defectuosos en un comercio local o en un punto de recogida. No respetar dicha normativa puede acarrear la imposición de una multa.

Funcionamiento

Este destornillador sin cables básico se adapta a cabezales de distintos tipos y distintas longitudes que tengan una espiga hexagonal de 6,35 mm entre las superficies planas. Este producto ha sido diseñado como un

destornillador sin cables y se puede utilizar también para realizar pequeños agujeros siempre que se empleen los cabezales adecuados. (Incluye 10 piezas).

Cómo insertar las brocas (dib. 3)

Seleccionar el cabezal adecuado para los tornillos que se van a utilizar. Introducir el cabezal en el destornillador, cerciorándose de que quede firmemente sujeto. Nota: al atornillar tornillos con este destornillador, siempre es recomendable hacer un taladro de prueba.

Interruptor ON/OFF (dib.4)

El interruptor ON/OFF es basculante y también sirve para cambiar el sentido de la rotación adelante/atrás. Para atornillar los tornillos presiona la parte inferior del interruptor (dib. 4) (4.1). Cuando sueltas el interruptor el destornillador se detiene. Para desatornillar los tornillos presiona la parte superior del interruptor (dib. 4) (4.2).

Eje con autobloqueo

El eje de la herramienta se bloquea automáticamente cuando se apaga y permite que se utilice el destornillador de forma manual.

Mantenimiento del destornillador sin cable

Información importante.

Sólo limpiar con un paño húmedo o seco y suave, nunca con gasolina o alcohol de quemar. No intentes abrir la carcasa principal del aparato. Cerciórate de no exponer nunca el cargador a nieve o lluvia.

Nunca intentes cargar otros productos con el cargador suministrado junto con este producto. Nunca intentes cargar este producto con otro cargador.

Para una máxima eficacia, se recomienda que los agujeros hayan sido taladrados previamente antes de introducir los tornillos.

En primer lugar practica un orificio guía para

accesorios de acuerdo con estas instrucciones de uso y ten en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que vas a acometer.

g. El uso de esta herramienta eléctrica para tareas diferentes a las previstas en su diseño, puede crear situaciones de riesgo. No dejes una herramienta en marcha sin vigilancia. Desconecta siempre la herramienta y espera hasta que se detenga por completo antes de alejarte.

Uso y mantenimiento

a. **Recarga sólo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador diseñado para un determinado tipo de pilas puede crear riesgo de incendio, si se utiliza con otro tipo de pilas.*

b. **En las herramientas eléctricas utiliza solo las baterías diseñadas específicamente.**

El uso de otro tipo de baterías puede provocar daños y fuego.

c. **Cuando no utilice la batería, manténela apartada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, tornillos, clavos u otros pequeños objetos de metal que puedan hacer conexión entre un terminal y otro.**

Un cortocircuito en los terminales de las baterías supone un riesgo de quemaduras o de incendio.

Mantenimiento

a. **Repara tu herramienta eléctrica en un servicio cualificado que utilice solo piezas de recambio idénticas.**

Así garantizas que se mantiene la seguridad de la herramienta.

- Esta herramienta no debe ser utilizada por personas (incluidos los niños) que tengan una deficiencia sensorial o mental o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que estas personas reciban instrucciones y estén bajo la vigilancia de una persona responsable de su seguridad.

- Comprueba que los niños no juegan con la herramienta.

- Sujeta la herramienta por las superficies aisladas del mango, en caso de que la herramienta pudiera entrar en contacto con cables ocultos. Si la herramienta tocara un cable con corriente, las partes metálicas de la herramienta podrían conducir la corriente y provocar una descarga eléctrica.

Nivel de vibración

El nivel de vibración indicado en este manual de instrucciones se ha medido de acuerdo con la prueba de la norma EN 60745 que permite comparar una herramienta con otra y evaluar de forma preliminar la exposición a las vibraciones durante el uso de la herramienta.

- El uso de la herramienta para aplicaciones distintas, con accesorios diferentes o con mal mantenimiento puede aumentar sensiblemente el nivel de exposición a las vibraciones.

- El nivel de exposición a las vibraciones puede reducirse significativamente cuando la herramienta está apagada o cuando está en marcha pero no se utiliza de manera efectiva para el trabajo.

Protégete del efecto de las vibraciones manteniendo adecuadamente la herramienta y sus accesorios, evitando tener las manos frías y organizando el trabajo.

Carga del destornillador

Carga de la batería (dib. 2).

En condiciones normales de uso el destornillador se puede cargar cientos de veces. Para garantizar el funcionamiento óptimo del aparato, es aconsejable efectuar la recarga de la batería por lo menos una vez cada seis meses.

Nota: cuando se carga, el cargador se calienta. El cargador que se suministra con el aparato sólo contiene una carga de prueba. Antes de

Ondergetekende is verantwoordelijk voor het samenstellen van de technische documentatie en ondertekent deze verklaring namens IKEA of Sweden AB.



Stefan Sjöstrand
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

Destornillador sin cable**Especificaciones técnicas**

Voltaje de entrada al cargador: voltaje local.

Voltaje de salida del cargador: 5V.

Voltaje/tipo de batería: batería de litio ion de 3,6V.

Velocidad máxima de rotación sin carga: 200 rpm.

Soporte de cabezales: 6,35 mm.

Duración de la carga: 3-5 horas.

Vibración (de acuerdo con EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010).

Atornillado sin impacto: $ah=0,307 \text{ m/s}^2$, $K=1,5 \text{ m/s}$.

Ruido (de acuerdo con EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010).

Nivel de presión acústica $L_{pa} = 62,97 \text{ dB (A)}$, $K_{pa} = 3 \text{ dB (A)}$.

Nivel de potencia de ruido $L_{wa} = 73,97 \text{ dB (A)}$, $K_{wa} = 3 \text{ dB (A)}$.

Descripción de componentes (dib. 1)

1. Carcasa principal del destornillador.
2. Soporte para cabezales del destornillador.
3. Interruptor adelante/atrás.
4. Toma de cargador.
5. Cargador.

Utilización

Este destornillador eléctrico es apto para introducir y extraer tornillos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

¡Atención! Lee todas las instrucciones. El no observar las instrucciones siguientes puede causar descargas eléctricas, incendios y/o serios daños. El término "aparato eléctrico" de las instrucciones siguientes se refiere tanto a dispositivos que funcionan conectados a la red eléctrica (con cables), como dispositivos a

pilas (sin cables). Guarda estas instrucciones de seguridad para futuras consultas.

Área de trabajo

a. Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada. El riesgo de accidentes aumenta en zonas oscuras y desordenadas.

b. No utilices herramientas eléctricas en entornos explosivos, por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas despiden chispas que pueden prender el polvo o el humo.

c. Mantén alejados a los niños y demás personas cuando utilices herramientas eléctricas. Una distracción puede causar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

a. El enchufe de la herramienta eléctrica debe encajar en la toma de corriente. Nunca modifiques el enchufe. No utilices adaptadores en herramientas eléctricas con toma de tierra. La utilización de enchufes sin alterar y de tomas de corrientes adaptadas reduce el riesgo de descarga eléctrica.

b. Evita tocar con el cuerpo superficies con toma de tierra como tuberías, radiadores, hornos y frigoríficos. El riesgo de descarga eléctrica aumenta cuando el cuerpo está en contacto con la tierra.

c. No expongas las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si el agua penetra en la herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d. Utiliza correctamente el cable. Nunca uses el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta. Aleja el cable del calor, del aceite, de partes móviles o punzantes. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e. **Cuando utilices la herramienta eléctrica en el exterior, usa cables de prolongación aptos para exteriores.** Utilizando cables aptos

para uso en exteriores, se reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f. **Si es inevitable que utilices la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, usa un dispositivo diferencial residual (DDC) en la instalación eléctrica.** *Usa un DDC para reducir el riesgo de descarga eléctrica.*

Seguridad personal

a. Cuando utilices herramientas eléctricas, presta siempre la máxima atención, concéntrate en las operaciones que estás efectuando y aplica el sentido común. No utilices herramientas eléctricas cuando estés cansado, bajos los efectos de las drogas, del alcohol o de medicamentos. Un momento de distracción durante la utilización de la herramienta, puede causar graves daños personales.

b. Utiliza equipos de seguridad. Ponte siempre protección en los ojos. La utilización de equipos de seguridad como máscara para el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección para los oídos en las condiciones adecuadas, reduce el riesgo de eventuales daños personales.

c. Evita la puesta en marcha accidental. Comprueba que el interruptor esté en la posición OFF antes de enchufar la herramienta. Si transportas el dispositivo eléctrico con el dedo sobre el interruptor o conectas la herramienta cuando el interruptor está en la posición ON, es posible que se produzcan accidentes.

d. Antes de encender la herramienta, quita cualquier llave de regulación ya que podría causar daños, si permanece unida a alguna parte rotatoria de la herramienta.

e. No te balancees. Mantén siempre una postura y equilibrio correctos, porque te permite controlar mejor la herramienta en situaciones imprevistas.

f. Viste una indumentaria adecuada. No lleves joyas ni prendas demasiado amplias. Mantén

el cabello, los guantes y la ropa alejada de las partes en movimiento. Las prendas amplias, las joyas y el cabello podrían engancharse en las partes móviles.

g. Si se proporcionan dispositivos para conexión y aparatos para extracción y recogida del polvo, comprueba que están conectados y se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos reduce el riesgo de los daños causados por el polvo.

Uso y mantenimiento

a. No fuerces las herramientas eléctricas. Utiliza la herramienta adecuada para cada tarea. La herramienta eléctrica correcta te permite trabajar de forma más eficiente y segura.

b. No utilices la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende y apaga. Cualquier herramienta que el interruptor no controle es peligrosa y debe repararse.

Desenchufa el aparato antes de regular, cambiar accesorios o guardarlo. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de puesta en marcha accidental del aparato.

c. Guarda las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permitas que utilicen estos dispositivos personas que desconocen las herramientas y su funcionamiento. Una herramienta eléctrica es un peligro en manos de personas inexpertas.

d. Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Comprueba que las partes móviles están bien alineadas y fijadas, que no haya partes dañadas ni cualquier otra condición que pueda afectar al buen funcionamiento de la misma.

Cuando el aparato esté dañado, hazlo reparar antes de utilizarlo. Muchos accidentes son provocados por herramientas en mal estado.

e. Mantén las herramientas de corte afiladas y limpias. Los utensilios de corte con las hojas afiladas corren menos riesgo de atascarse y son más fáciles de manejar.

f. Utiliza las herramientas eléctricas y sus